



Technische Daten LIGHTster

Technical Guide
LIGHTster

TECHNICAL GUIDE LIGHTster

TECHNISCHES HANDBUCH LIGHTster

TABLE OF CONTENTS

HOW TO READ THIS MANUAL

GENERALS

COMPLETE SYSTEMS

Description
ALSA single girder articulated bridge
ALSL single girder low headroom bridge
ALDA double girder articulated bridge
ALDL double girder low headroom bridge
ALM straight monorail
Power feeding lines
Electric chain hoists SK

LIGHTSTER COMPONENTS

Profiles
Connections & End plates
Suspensions
Manual trolleys
Bridge trolleys
Motor trolleys ALTM

INHALTSVERZEICHNIS

ZUR BENUTZUNG DES HANDBUCHS

ALLGEMEINES

KOMPLETTE ANLAGEN

Beschreibung
Einträgergelenklaufrak ALSA
Einträgerlaufkran kurze Bauhöhe ALSL
Zweiträgergelenklaufrak ALDA
Zweiträgerlaufkran kurze Bauhöhe ALDL
Einschienebahn ALM
Stromzuführungen
Elektrokettenzüge SK

KOMPONENTEN LIGHTSTER

Profile
Profilverbindungen & Endplatten
Aufhängungen
Schiebefahrwerke
Kranfahrwerke
Motor-Fahrwerke ALTM

HOW TO READ THIS MANUAL

In the first part of this guide SWF presents the complete LIGHTster light crane systems, that is to say:

- Bridges
 - Runways
 - Monorails
- and their ideal surrounding components
- Chain hoists
 - Power feeding lines

Select these turn-key solutions with your own criteria:

- Safe Working Load (S.W.L.)
- Building dimensions
- Duty factor
- Working process

The second part of this guide is more technical and gives detailed information on the following sub-assemblies for complete systems:

- Selection of the suspensions
- Dimensions of the sub-assemblies
- Code of the sub-assemblies

ZUR BENUTZUNG DES HANDBUCHS

Im ersten Teil dieses Handbuchs stellt Ihnen SWF den kompletten LIGHTster vor:

- Krane
 - Fahrbahnen
 - Einschienebahnen
- und die notwendigen Komponenten :
- Elektrokettenzüge
 - Stromzuführungen

Wählen Sie Ihre Systemlösungen nach folgenden Kriterien aus:

- Traglast
- Baumaße
- Beanspruchungsgruppen
- Anwendung

Der zweite (technische) Teil dieses Handbuchs befasst sich mit den nötigen Komponenten zur Komplettierung der Leichtbaukrane. Sie finden detaillierte Informationen zu:

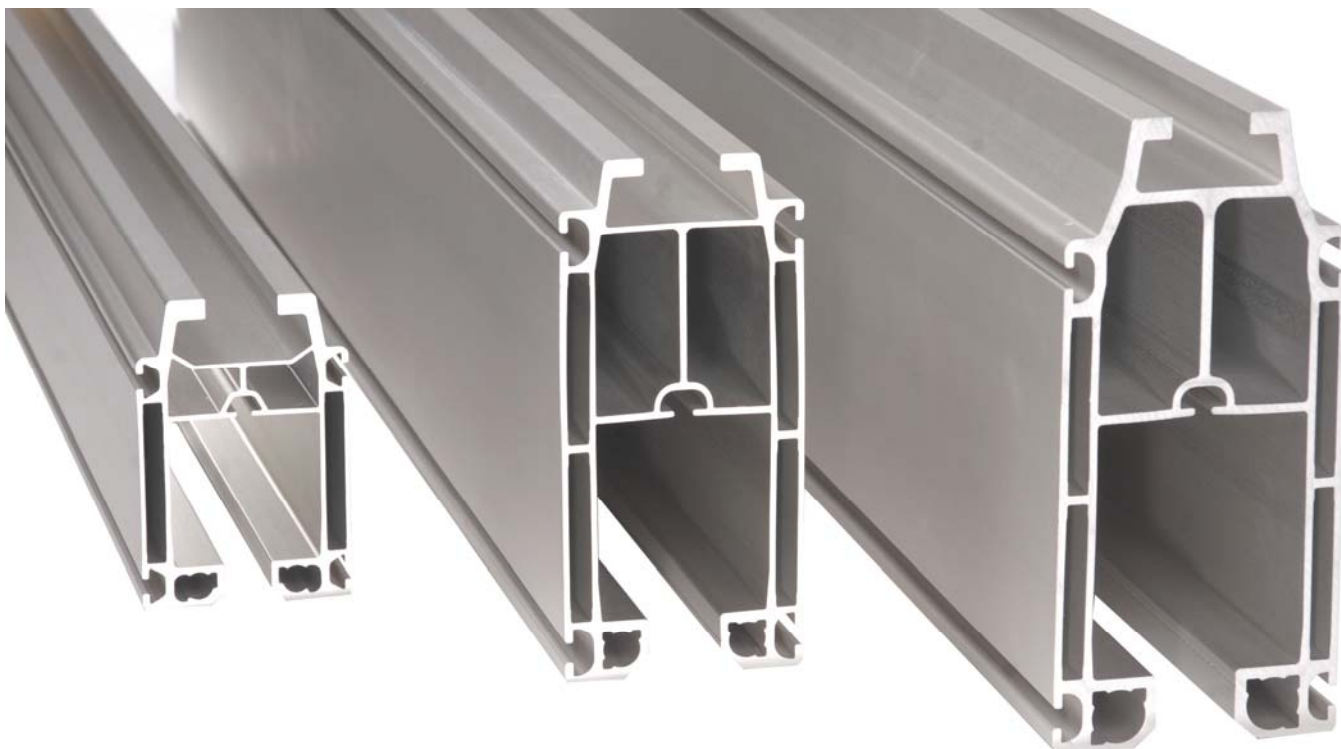
- Auswahl der Aufhängungen
- Maße der Komponenten
- Bezeichnungen/Kodierungen der Komponenten

GENERALS

The LIGHTster construction enables to achieve light crane installations like single or double girder bridges, runways, monorails, circuits with a maximum capacity of 2000 kg. These installations, manual or motorised, can be obtained by a simple mechanical assembly on site, made with standard components of our range.

ALLGEMEINES

Der LIGHTster ermöglicht es, eine Vielzahl von Leichtbaukrananwendungen auszuführen, wie Ein- oder Zweiträgerkrane, Einschienen- und Ovalbahnen bis zu einer Traglast von 2000 kg. Diese Anlagen, manuell oder elektrisch, können mit unseren Standardkomponenten simple und einfach vor Ort montiert werden.



Frame classification according to FEM 1.001 : A4.

The LIGHTster components comply with the EC directive relating to machinery 98/37/EEC. Each system is delivered with its EC declaration of conformity (Appendix IIb).

Stahlbau entsprechend Belastungsklasse A4 (FEM1.001)

Die LIGHTster Komponenten entsprechen der EG Maschinenrichtlinien 98/37/EG. Jede Anlage wird mit einer EG Konformitätserklärung (Anhang IIb) ausgeliefert.

Lifting devices

The LIGHTster light crane system is typically designed to suit our range of SK chain hoists.



Hebezeuge

Das LIGHTster Leichtbaukransystem ist speziell an unsere Kettenzugbaureihe SK angepasst.



Scope of supply

The delivery of a complete LIGHTster installation includes the following components ready for assembly :

- The profiles cut at length, the end plates and the connection sets
- The bridge trolleys in the construction selected (articulated or low headroom)
- The hoist trolley
- The power feeding lines (if selected)
- The suspensions (to be specified separately as depending on the building structure)

The lifting unit (chain hoist) must be specified separately.

Lieferumfang

Der Lieferumfang einer kompletten LIGHTster Anlage schließt folgende Komponenten ein :

- Die Profile, maßgeschneidert, die Endplatten und die Verbindungssätze
- Die Kranfahrwerke für die ausgewählte Konstruktion (mit Gelenk oder kurze Bauhöhe)
- Das Kettenzug-Fahrwerk
- Die Stromzuführung (falls gewünscht)
- Die Aufhängungen (müssen detailliert angegeben werden, da von der Installation abhängig)

Das Hebezeug muß gesondert aufgeführt werden.

COMPLETE SYSTEMS

The choice of the bridge construction mostly depends on the environment (dimensions) and working (process, maintenance ...) conditions.

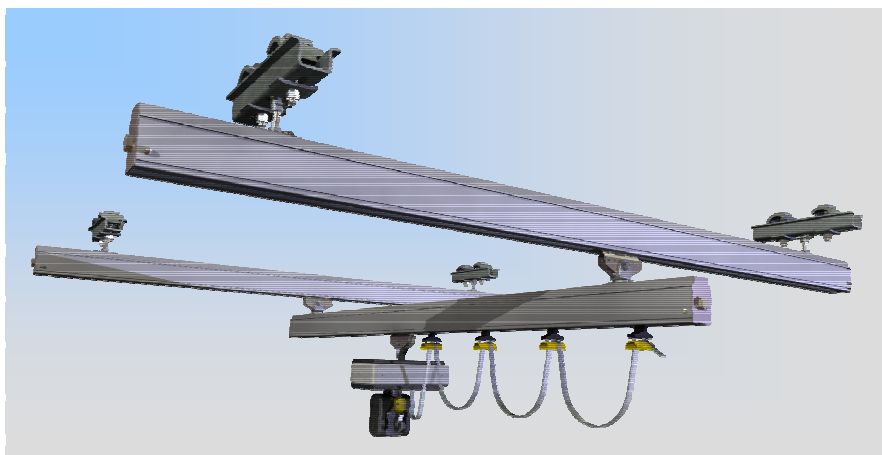
Single girder bridges (up to 2000 kg)

The single girder bridges are lighter than the double girder units and therefore easier to move.

Single girder articulated ALSA

Recommended solution for manually operated bridge motions and maximum bridge spans of 6 m.

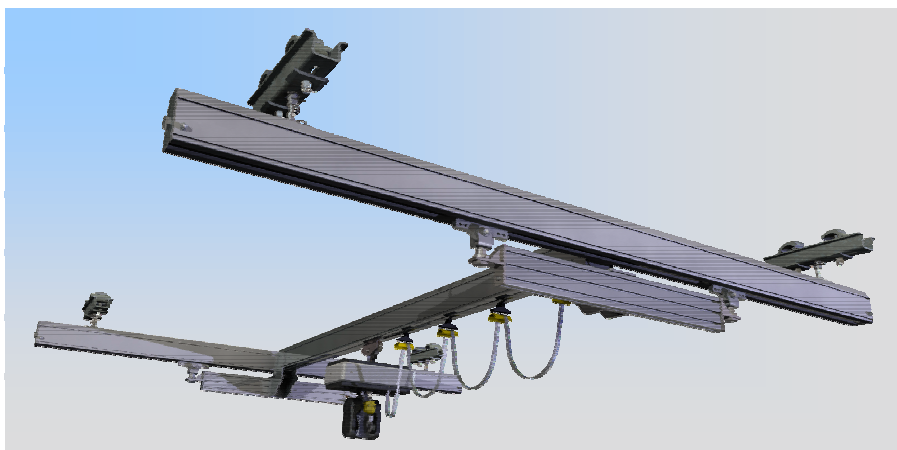
The articulated bridge construction allows for crab motion of the bridge without any difficulty.



Single girder low headroom ALSL

The low headroom construction allows for longer spans than the articulated version and also significantly improves the headroom of the system and therefore the vertical hook stroke of the hoist.

Bridge cantilevers are not possible.



KOMPLETTE ANLAGEN

Die Auswahl der Brückenkonstruktion hängt hauptsächlich von den Umgebungs- und den Arbeitsbedingungen ab.

Einträgerkrane (max. 2000 kg)

Diese sind im Allgemeinen leichter als Zweiträgerkrane und dadurch leichter zu handhaben.

Einträgergelenklaufkran ALSA

Wird empfohlen bis 6 m Spannweite und für manuelle Kranfahrt.

Das Gelenk erlaubt ein leichtes Handhaben der Brücke.

Einträgerlaufkran kurze Bauhöhe ALSL

Die kurze Konstruktion ermöglicht längere Spannweiten als die Standard-Gelenkausführung und ebenfalls verbessert dies die gesamte Bauhöhe und demnach den Hakenweg.

Eine Auskrantung ist nicht möglich.

Double girder bridges up to to 2000 kg

The double girder bridges allow for longer span than the single girder ones and also offer a shorter headroom.

Zweiträgerkrane (max. 2000 kg)

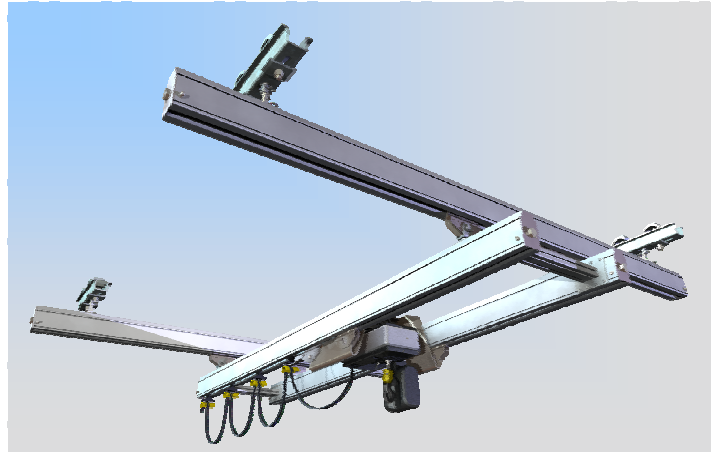
Zweiträgerkrane ermöglichen größere Spannweiten, größere Traglasten und kleinere Baumaße.

Double girder articulated ALDA

Recommended solution for manually operated bridge motions.

Zweiträgergelenklaufkran ALDA

Wird empfohlen für die manuelle Kranfahrt.

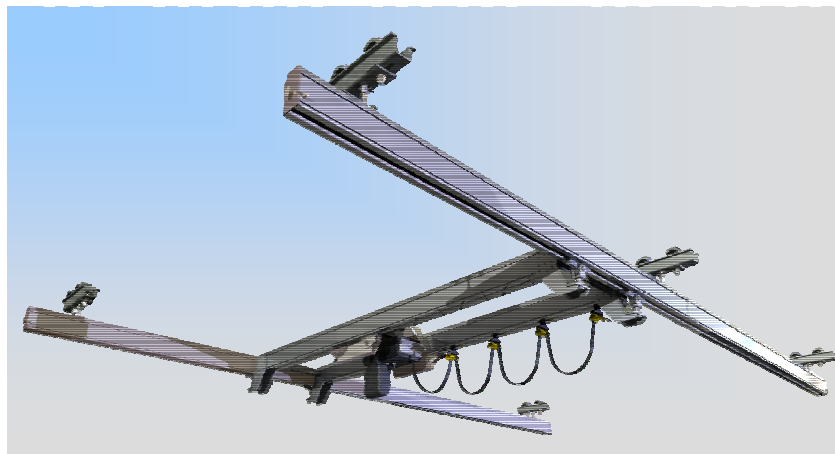


Double girder low headroom ALDL

The most compact solution giving a very low headroom and a maximum possible vertical hook stroke. Bridge cantilevers are not possible. The low headroom construction allows for longer spans than the articulated version.

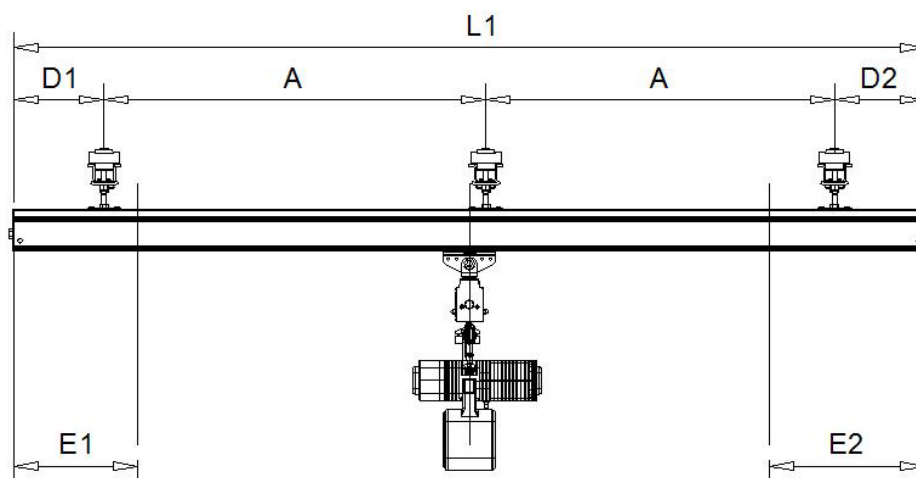
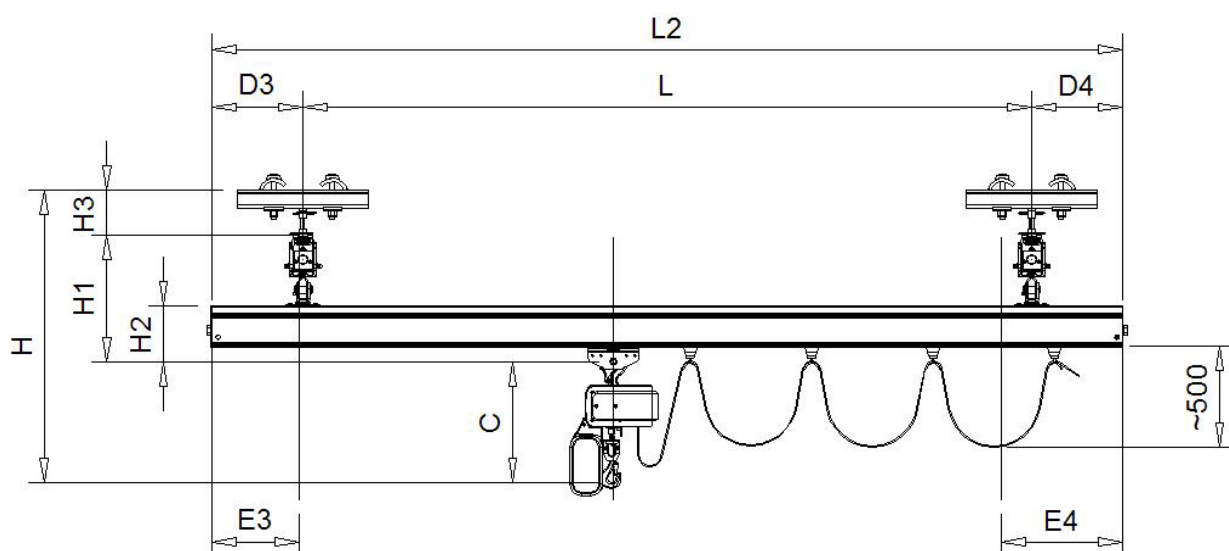
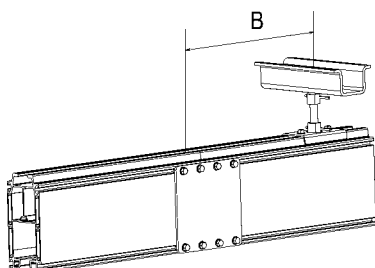
Zweiträgerkran kurze Bauhöhe ALDL

Die ideale Lösung für kleinste Baumaße und größte Hubhöhen. Eine Auskrantung ist nicht möglich. Die kurze Konstruktion ermöglicht längere Spannweiten als die Standard-Gelenkausführung.



ALSA SINGLE GIRDER ARTICULATED BRIDGE

EINTRÄGER GELENKKRAN ALSA



ALSA SINGLE GIRDER ARTICULATED BRIDGE

EINTRÄGER GELENKKRAN ALSA

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500) Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)
63	6250	AL06	6250	AL06	625	100	Please contact us / Auf Anfrage	100	Please contact us / Auf Anfrage	310	885	425	185	150	170	170
			10000	AL10	1000	100				310	975	515	275	150	170	190
			10000	AL14	1000	100				310	1005	545	305	150	170	190
	10000	AL10	10000	AL10	1000	100				310	1065	605	275	150	190	190
			10000	AL14	1000	100				310	1095	635	305	150	190	190
			10000	AL14	1000	100				310	1095	635	275	150	190	190
80	5750	AL06	5750	AL06	575	100				310	885	425	185	150	170	170
			9550	AL10	955	100				310	975	515	275	150	170	190
			10000	AL14	1000	100				310	1005	545	305	150	170	190
	9550	AL10	9550	AL10	955	100				310	1065	605	275	150	190	190
			10000	AL14	1000	100				310	1095	635	305	150	190	190
			10000	AL14	955	100				310	1095	635	275	150	190	190
125	4850	AL06	4850	AL06	485	100				310	885	425	185	150	170	170
			8500	AL10	850	100				310	975	515	275	150	170	190
			10000	AL14	1000	100				310	1005	545	305	150	170	190
	8500	AL10	8500	AL10	850	100				310	1065	605	275	150	190	190
			10000	AL14	1000	100				310	1095	635	305	150	190	190
			10000	AL14	850	100				310	1095	635	275	150	190	190
160	4440	AL06	4440	AL06	444	100				334	909	425	185	150	170	170
			7850	AL10	785	100				334	999	515	275	150	170	190
			9700	AL14	970	100				334	1029	545	305	150	170	190
	7850	AL10	7850	AL10	785	100				334	1089	605	275	150	190	190
			9700	AL14	970	100				334	1119	635	305	150	190	190
			9700	AL14	785	100				334	1119	635	275	150	190	190
250	3600	AL06	3600	AL06	360	100				334	1149	665	305	150	190	190
			6650	AL10	665	100				334	909	425	185	150	170	170
			8450	AL14	845	100				334	999	515	275	150	170	190
	6650	AL10	6650	AL10	665	100				334	1029	545	305	150	170	190
			8450	AL14	845	100				334	1089	605	275	150	190	190
			8450	AL14	665	100				334	1119	635	305	150	190	190
320	3200	AL06	3200	AL06	320	100				403	978	425	185	150	170	170
			6000	AL10	600	100				403	1068	515	275	150	170	190
			7700	AL14	770	100				403	1098	545	305	150	170	190
	6000	AL10	6000	AL10	600	100				403	1158	605	275	150	190	190
			7700	AL14	770	100				403	1188	635	305	150	190	190
			7700	AL14	600	100				403	1188	635	275	150	190	190
320	7700	AL14	6000	AL10	600	100				403	1218	665	305	150	190	190
			7700	AL14	770	100				403	1218	665	305	150	190	190

ALSA SINGLE GIRDER ARTICULATED BRIDGE

EINTRÄGER GELENKKRAN ALSA

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)
400	5550	AL 10	5550	AL10	555	100	Please contact us / Auf Anfrage	100	Please contact us / Auf Anfrage	403	1158	605	275	150	190	190
			7150	AL14	715	100		100		403	1188	635	305	150	190	190
	7150	AL 14	5550	AL10	555	100		100		403	1188	635	275	150	190	190
			7150	AL14	715	100		100		403	1218	665	305	150	190	190
500	4950	AL 10	4950	AL10	495	100		100		403	1158	605	275	150	190	190
			6450	AL14	645	100		100		403	1188	635	305	150	190	190
	6450	AL 14	4950	AL10	495	100		100		403	1188	635	275	150	190	190
			6450	AL14	645	100		100		403	1218	665	305	150	190	190
630	4450	AL 10	4450	AL10	445	100		100		455	1210	605	275	150	190	190
			5850	AL14	585	100		100		455	1240	635	305	150	190	190
	5850	AL 14	4450	AL10	445	100		100		455	1240	635	275	150	190	190
			5850	AL14	585	100		100		455	1270	665	305	150	190	190
800	3950	AL 10	3950	AL10	395	100		100		455	1210	605	275	150	190	190
			5250	AL14	525	100		100		455	1240	635	305	150	190	190
	5250	AL 14	3950	AL10	395	100		100		455	1240	635	275	150	190	190
			5250	AL14	525	100		100		455	1270	665	305	150	190	190
1000	3550	AL 10	3550	AL10	355	100		100		455	1210	605	275	150	190	190
			4700	AL14	470	100		100		455	1240	635	305	150	190	190
	4700	AL 14	3550	AL10	355	100		100		455	1240	635	275	150	190	190
			4700	AL14	470	100		100		455	1270	665	305	150	190	190
1250	3200	AL 10	3200	AL10	320	100		100		570	1325	605	275	150	190	190
			4250	AL14	425	100		100		570	1355	635	305	150	190	190
	4250	AL 14	3200	AL10	320	100		100		570	1355	635	275	150	190	190
			4250	AL14	425	100		100		570	1385	665	305	150	190	190
1600	2850	AL 10	2850	AL10	285	100		100		570	1325	605	275	150	190	190
			3800	AL14	380	100		100		570	1355	635	305	150	190	190
	3800	AL 14	2850	AL10	285	100		100		570	1355	635	275	150	190	190
			3800	AL14	380	100		100		570	1385	665	305	150	190	190
2000	2550	AL 10	2550	AL10	255	100		100		570	1325	605	275	150	190	190
			3400	AL14	340	100		100		570	1355	635	305	150	190	190
	3400	AL 14	2550	AL10	255	100		100		570	1355	635	275	150	190	190
			3400	AL14	340	100		100		570	1385	665	305	150	190	190

⁽¹⁾Minimum values with a short type suspension and C hoist dimension as per table page 26.

⁽²⁾Values with manual trolley. Please add 400 mm in case of a ALTM motor trolley.

⁽¹⁾Minimal mögliche Höhe mit einer kurzen Aufhängung und C-Maß gemäß Tabelle Seite 26.

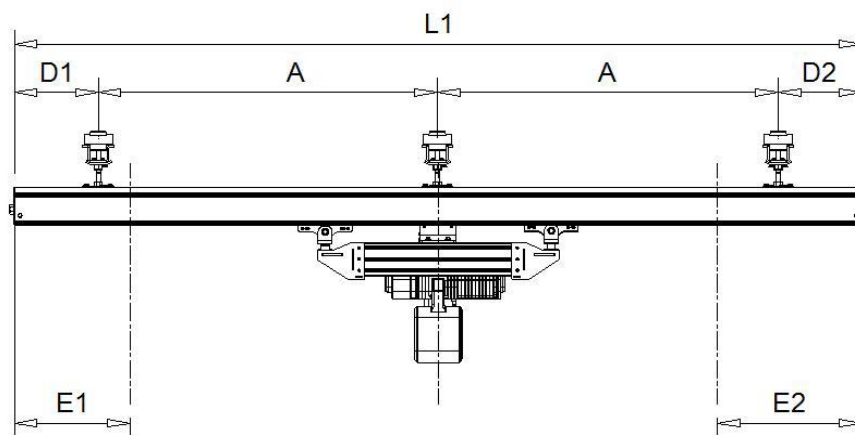
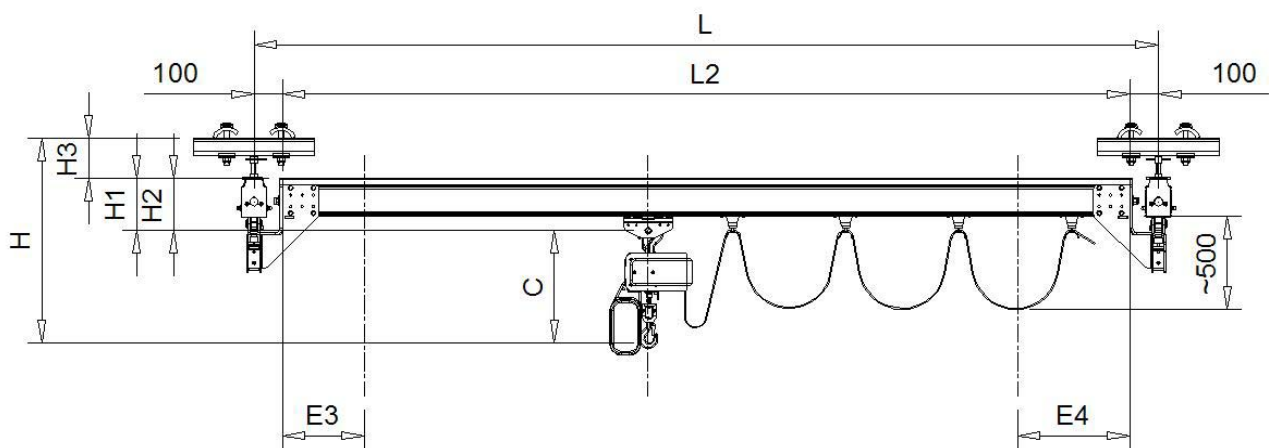
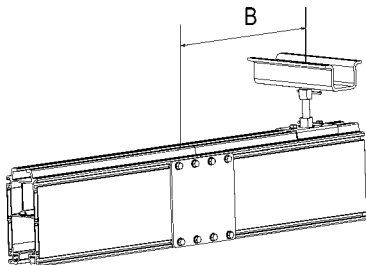
⁽²⁾Maße für Rollfahrwerke. Bei einem Motorfahrwerk ALTM müssen 400 mm hinzugerechnet werden

E2 = E1 + (L1* 0,07) in case of flat cable power supply.
E2 = E1 in case of enclosed conductors parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) in case of flat cable power supply.
E4 = E3 in case of enclosed conductors parallel

E2 = E1 + (L1* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E2 = E1 mit Schleifleitung parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E4 = E3 mit Schleifleitung parallel.

**ALSL SINGLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**EINTRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALSL**



**ALSL SINGLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**EINTRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALSL**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

IMPORTANT: possible span with low headroom construction are higher than the ones with articulated construction.

WICHTIG: bei Kranen mit kurze Bauhöhe sind größere Spannweiten möglich, als bei Kranen in Gelenk-Ausführung.

63	6450	AL06	6250	AL06	625	Not applicable / Nicht anwendbar	Not applicable / Nicht anwendbar	Please contact us / Auf Anfrage	310	645	185	220	150	170	420
			10000	AL10	1000				310	735	275	220	150	170	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	220	150	170	440
	10200	AL10	10000	AL10	1000				310	735	275	260	150	190	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	260	150	190	440
	10200	AL14	10000	AL10	1000				310	735	275	260	150	190	440
10000			AL14	1000	310				765	305	220	150	190	440	
80	5950	AL06	5750	AL06	575				310	645	185	220	150	170	420
			9550	AL10	955				310	735	275	220	150	170	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	220	150	170	440
	9750	AL10	9550	AL10	955				310	735	275	260	150	190	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	260	150	190	440
	10200	AL14	9550	AL10	955				310	735	275	260	150	190	440
10000			AL14	1000	310				765	305	260	150	190	440	
125	5050	AL06	4850	AL06	485				310	645	185	220	150	170	420
			8500	AL10	850				310	735	275	220	150	170	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	220	150	170	440
	8700	AL10	8500	AL10	850				310	735	275	260	150	190	440
			10000	AL14	1000				310	765	305	260	150	190	440
	10200	AL14	8500	AL10	850				310	735	275	260	150	190	440
10000			AL14	1000	310				765	305	260	150	190	440	
160	4640	AL06	4440	AL06	444				334	669	185	220	150	170	420
			7850	AL10	785				334	759	275	220	150	170	440
			9700	AL14	970				334	789	305	220	150	170	440
	8050	AL10	7850	AL10	785				334	759	275	220	150	190	440
			9700	AL14	970				334	789	305	260	150	190	440
	9900	AL14	7850	AL10	785				334	759	275	260	150	190	440
9700			AL14	970	334				789	305	260	150	190	440	
250	3800	AL06	3600	AL06	360				334	669	185	220	150	170	420
			6650	AL10	665				334	759	275	220	150	170	440
			8450	AL14	845				334	789	305	220	150	170	440
	6850	AL10	6650	AL10	665				334	759	275	260	150	190	440
			8450	AL14	845				334	789	305	260	150	190	440
	8650	AL14	6650	AL10	665				334	759	275	260	150	190	440
8450			AL14	845	334				789	305	260	150	190	440	
320	3400	AL06	3200	AL06	320				403	738	185	220	150	170	420
			6000	AL10	600				403	828	275	220	150	170	440
			7700	AL14	770				403	858	305	220	150	170	440
	6200	AL10	6000	AL10	600				403	828	275	220	150	190	440
			7700	AL14	770				403	858	305	220	150	190	440
	7900	AL14	6000	AL10	600				403	828	275	260	150	190	440
7700			AL14	770	403				858	305	220	150	190	440	

**ALSL SINGLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**EINTRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALSL**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

400	5750	AL10	5550	AL10	555	Not applicable / Nicht anwendbar	Not applicable / Nicht anwendbar	Please contact us / Auf Anfrage	403	828	275	260	150	190	440
			7150	AL14	715				403	858	305	260	150	190	440
	7350	AL14	5550	AL10	555				403	828	275	260	150	190	440
			7150	AL14	715				403	858	305	260	150	190	440
500	5150	AL10	4950	AL10	495				403	828	275	260	150	190	440
			6450	AL14	645				403	858	305	260	150	190	440
	6650	AL14	4950	AL10	495				403	828	275	260	150	190	440
			6450	AL14	645				403	858	305	260	150	190	440
630	4650	AL10	4450	AL10	445				455	880	275	260	150	190	440
			5850	AL14	585				455	910	305	260	150	190	440
	6050	AL14	4450	AL10	445				455	880	275	260	150	190	440
			5850	AL14	585				455	910	305	260	150	190	440
800	4150	AL10	3950	AL10	395				455	880	275	260	150	190	440
			5250	AL14	525				455	910	305	260	150	190	440
	5450	AL14	3950	AL10	395				455	880	275	260	150	190	440
			5250	AL14	525				455	910	305	260	150	190	440
1000	3750	AL10	3550	AL10	355				455	880	275	260	150	190	440
			4700	AL14	470				455	910	305	260	150	190	440
	4900	AL14	3550	AL10	355				455	880	275	260	150	190	440
			4700	AL14	470				455	910	305	260	150	190	440
1250	3400	AL10	3200	AL10	320				570	995	275	260	150	190	440
			4250	AL14	425				570	1025	305	260	150	190	440
	4450	AL14	3200	AL10	320				570	995	275	260	150	190	440
			4250	AL14	425				570	1025	305	260	150	190	440
1600	3050	AL10	2850	AL10	285				570	995	275	260	150	190	440
			3800	AL14	380				570	1025	305	260	150	190	440
	4000	AL14	2850	AL10	285				570	995	275	260	150	190	440
			3800	AL14	380				570	1025	305	260	150	190	440
2000	2750	AL10	2550	AL10	255				570	995	275	260	150	190	440
			3400	AL14	340				570	1025	305	260	150	190	440
	3600	AL14	2550	AL10	255				570	995	275	260	150	190	440
			3400	AL14	340				570	1025	305	260	150	190	440

⁽¹⁾Minimum values with a short type suspension and C hoist dimension as per table page 26.

⁽²⁾Values with manual trolley. Please add 400 mm in case of a ALTM motor trolley.

⁽¹⁾Minimal mögliche Höhe mit einer kurzen Aufhängung und C-Maß gemäß Tabelle Seite 26.

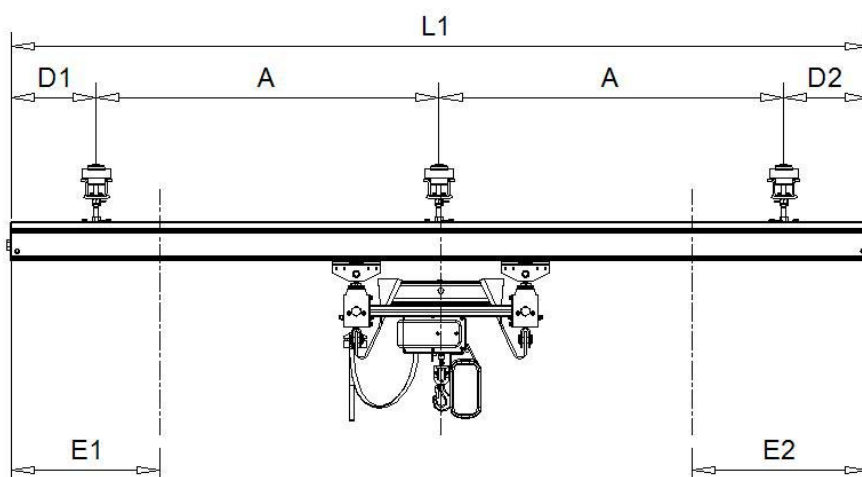
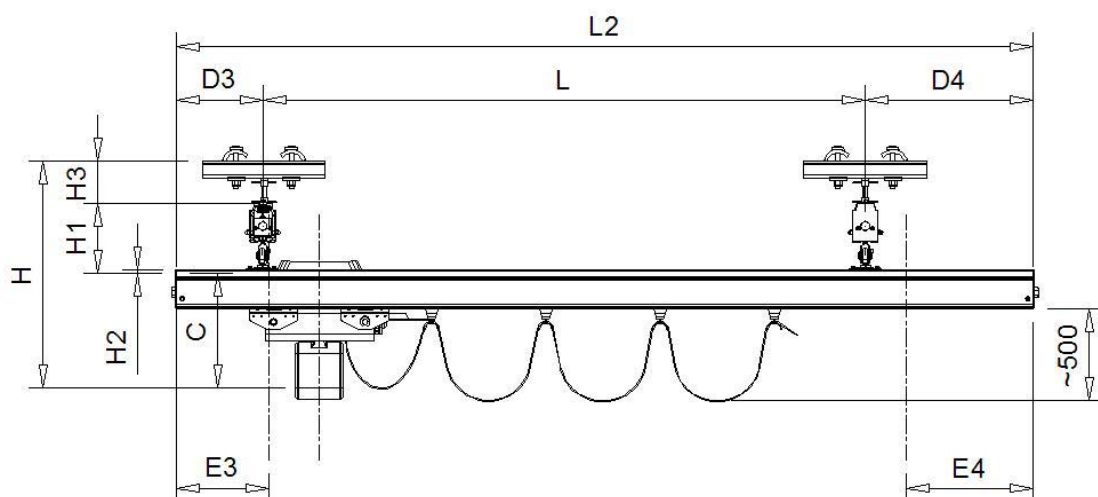
⁽²⁾Maße für Rollfahrwerke. Bei einem Motorfahrwerk ALTM müssen 400 mm hinzugerechnet werden

E2 = E1 + (L1* 0,07) in case of flat cable power supply.
E2 = E1 in case of enclosed conductors parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) in case of flat cable power supply.
E4 = E3 in case of enclosed conductors parallel

E2 = E1 + (L1* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E2 = E1 mit Schleifleitung parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E4 = E3 mit Schleifleitung parallel.

**ALDA DOUBLE GIRDER
ARTICULATED BRIDGE**

**ZWEITRÄGER
GELENK-KRAN ALDA**



**ALDA DOUBLE GIRDER
ARTICULATED BRIDGE**

**ZWEITRÄGER
GELENK-KRAN ALDA**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)
63	8150	AL06	6550	AL06	655	100	Please contact us / Auf Anfrage	100	Please contact us / Auf Anfrage	310	735	425	35	150	420	420
			10000	AL10	1000	100				310	825	515	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				310	855	545	35	150	420	440
	10000	AL10	10000	AL10	1000	100				310	915	605	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	155	150	440	440
	10000	AL14	10000	AL10	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
	7500	AL06	6050	AL06	605	100				310	735	425	35	150	420	420
			10000	AL10	1000	100				310	825	515	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				310	855	545	35	150	420	440
80	7500	AL06	6050	AL06	605	100				310	825	515	35	150	420	440
			10000	AL10	1000	100				310	855	545	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				310	915	605	125	150	440	440
	10000	AL10	10000	AL10	1000	100				310	915	605	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	155	150	440	440
	10000	AL14	10000	AL10	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
	6300	AL06	5100	AL06	510	100				310	735	425	35	150	420	420
			8950	AL10	895	100				310	825	515	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				310	855	545	35	150	420	440
125	6300	AL06	5100	AL06	510	100				310	825	515	35	150	420	440
			8950	AL10	895	100				310	855	545	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				310	915	605	125	150	440	440
	10000	AL10	8950	AL10	895	100				310	915	605	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	945	635	155	150	440	440
	10000	AL14	8950	AL10	895	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				310	975	665	155	150	440	440
	5750	AL06	4650	AL06	465	100				334	759	425	35	150	420	420
			8250	AL10	825	100				334	849	515	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				334	879	545	35	150	420	440
160	5750	AL06	4650	AL06	465	100				334	879	545	35	150	420	440
			8250	AL10	825	100				334	849	515	35	150	420	440
			10000	AL14	1000	100				334	879	545	35	150	420	440
	10000	AL10	8250	AL10	825	100				334	939	605	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				334	969	635	125	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				334	969	635	155	150	440	440
	10000	AL14	8250	AL10	825	100				334	969	635	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				334	999	665	155	150	440	440
			10000	AL14	1000	100				334	999	665	155	150	440	440
	4700	AL06	3800	AL06	380	100				334	759	425	35	150	420	420
			7000	AL10	700	100				334	849	515	35	150	420	440
			8850	AL14	885	100				334	879	545	35	150	420	440
250	4700	AL06	3800	AL06	380	100				334	849	515	35	150	420	440
			7000	AL10	700	100				334	879	545	35	150	420	440
			8850	AL14	885	100				334	879	545	35	150	420	440
	8650	AL10	7000	AL10	700	100				334	939	605	125	150	440	440
			8850	AL14	885	100				334	969	635	125	150	440	440
			8850	AL14	885	100				334	969	635	155	150	440	440
	10000	AL14	7000	AL10	700	100				334	969	635	155	150	440	440
			8850	AL14	885	100				334	999	665	155	150	440	440
			8850	AL14	885	100				334	999	665	155	150	440	440
	4150	AL06	3350	AL06	335	100				403	828	425	35	150	420	420
			6300	AL10	630	100				403	918	515	35	150	420	440
			8100	AL14	810	100				403	948	545	35	150	420	440
320	4150	AL06	3350	AL06	335	100				403	1008	605	125	150	440	440
			6300	AL10	630	100				403	1038	635	125	150	440	440
			8100	AL14	810	100				403	1038	635	155	150	440	440
	7800	AL10	6300	AL10	630	100				403	1038	635	155	150	440	440
			8100	AL14	810	100				403	1038	635	155	150	440	440
			8100	AL14	810	100				403	1038	635	155	150	440	440
	10000	AL14	6300	AL10	630	100				403	1068	665	155	150	440	440
			8100	AL14	810	100				403	1068	665	155	150	440	440
			8100	AL14	810	100				403	1068	665	155	150	440	440

**ALDA DOUBLE GIRDER
ARTICULATED BRIDGE**

**ZWEITRÄGER
GELENK-KRAN ALDA**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

400	7200	AL10	7200	AL10	720	100	Please contact us / Auf Anfrage	100	Please contact us / Auf Anfrage	403	1008	605	125	150	440	440
			9200	AL14	920	100		100		403	1038	635	125	150	440	440
	9200	AL14	7200	AL10	720	100		100		403	1038	635	155	150	440	440
			9200	AL14	920	100		100		403	1068	665	155	150	440	440
500	6450	AL10	5200	AL10	520	100		100		403	1008	605	125	150	440	440
			6750	AL14	675	100		100		403	1038	635	125	150	440	440
	8400	AL14	5200	AL10	520	100		100		403	1038	635	155	150	440	440
			6750	AL14	675	100		100		403	1068	665	155	150	440	440
630	5800	AL10	4650	AL10	465	100		100		455	1060	605	125	150	440	440
			6150	AL14	615	100		100		455	1090	635	125	150	440	440
	7600	AL14	4650	AL10	465	100		100		455	1090	635	155	150	440	440
			6150	AL14	615	100		100		455	1120	665	155	150	440	440
800	5150	AL10	4150	AL10	415	100		100		455	1060	605	125	150	440	440
			5500	AL14	550	100		100		455	1090	635	125	150	440	440
	6850	AL14	4150	AL10	415	100		100		455	1090	635	155	150	440	440
			5500	AL14	550	100		100		455	1120	665	155	150	440	440
1000	4600	AL10	3750	AL10	375	100		100		455	1060	605	125	150	440	440
			4950	AL14	495	100		100		455	1090	635	125	150	440	440
	6100	AL14	3750	AL10	375	100		100		455	1090	635	155	150	440	440
			4950	AL14	495	100		100		455	1120	665	155	150	440	440
1250	4150	AL10	3350	AL10	335	100		100		570	1175	605	125	150	440	440
			4450	AL14	445	100		100		570	1205	635	125	150	440	440
	5550	AL14	3350	AL10	335	100		100		570	1205	635	155	150	440	440
			4450	AL14	445	100		100		570	1235	665	155	150	440	440
1600	3700	AL10	3000	AL10	300	100		100		570	1175	605	125	150	440	440
			4000	AL14	400	100		100		570	1205	635	125	150	440	440
	4950	AL14	3000	AL10	300	100		100		570	1205	635	155	150	440	440
			4000	AL14	400	100		100		570	1235	665	155	150	440	440
2000	3300	AL10	2700	AL10	270	100		100		570	1175	605	125	150	440	440
			3550	AL14	355	100		100		570	1205	635	125	150	440	440
	4400	AL14	2700	AL10	270	100		100		570	1205	635	155	150	440	440
			3550	AL14	355	100		100		570	1235	665	155	150	440	440

⁽¹⁾Minimum values with a short type suspension and C hoist dimension as per table page 26.

⁽²⁾Values with manual trolley. Please add 400 mm in case of a ALTM motor trolley.

⁽¹⁾Minimal mögliche Höhe mit einer kurzen Aufhängung und C-Maß gemäß Tabelle Seite 26.

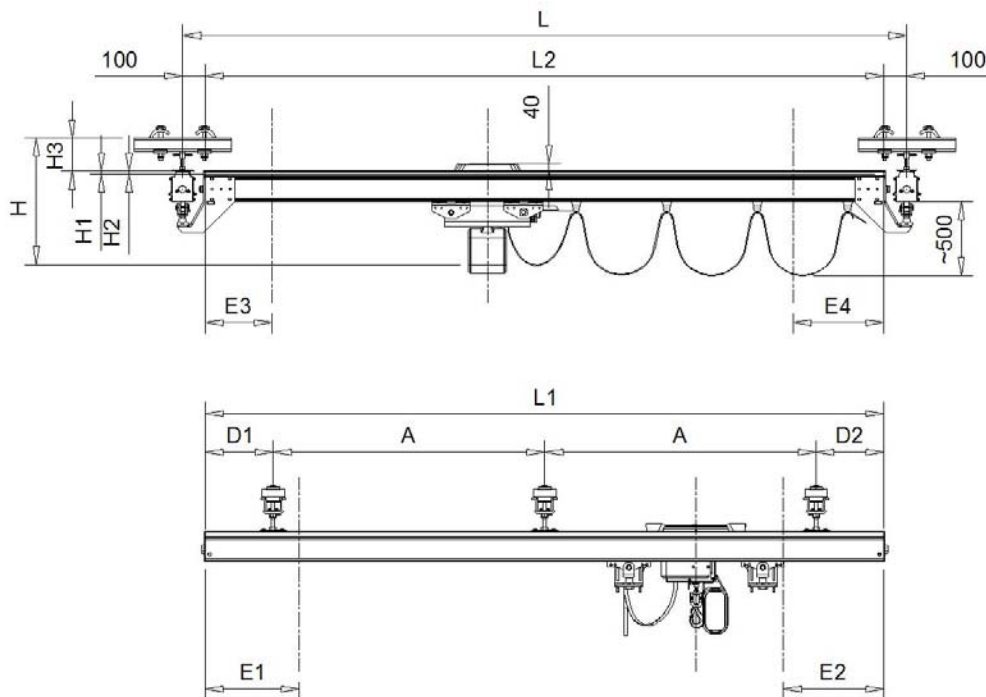
⁽²⁾Maße für Rollfahrwerke. Bei einem Motorfahrwerk ALTM müssen 400 mm hinzugerechnet werden

E2 = E1 + (L1* 0,07) in case of flat cable power supply.
E2 = E1 in case of enclosed conductors parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) in case of flat cable power supply.
E4 = E3 in case of enclosed conductors parallel

E2 = E1 + (L1* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E2 = E1 mit Schleifleitung parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E4 = E3 mit Schleifleitung parallel.

**ALDL DOUBLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**ZWEITRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALDL**



**ALDL DOUBLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**ZWEITRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALDL**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profilé Profil	A maxi (mm)	Profile Profilé Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

IMPORTANT : possible span with low headroom construction are higher than the ones with articulated construction.

WICHTIG : bei Kranen mit kurze Bauhöhe sind größere Spannweiten möglich, als bei Kranen in Gelenk-Ausführung.

63	8450	AL06	6550	AL06	655	Not applicable / Nicht anwendbar	Not applicable / Nicht anwendbar	Please contact us / Auf Anfrage	100	310	495	185	35	150	420	420
			10000	AL10	1000				100	310	585	275	35	150	420	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	35	150	420	440
	10200	AL10	10000	AL10	1000				100	310	585	275	125	150	440	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	125	150	440	440
	10200	AL14	10000	AL10	1000				100	310	585	275	125	150	440	440
10000			AL14	1000	100				310	615	305	155	150	440	440	
80	7750	AL06	6050	AL06	605				100	310	495	185	35	150	420	420
			10000	AL10	1000				100	310	585	275	35	150	420	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	35	150	420	440
	10200	AL10	10000	AL10	1000				100	310	585	275	125	150	440	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	125	150	440	440
	10200	AL14	10000	AL10	1000				100	310	585	275	125	150	440	440
10000			AL14	1000	100				310	615	305	155	150	440	440	
125	6550	AL06	5100	AL06	510				100	310	495	185	35	150	420	420
			8950	AL10	895				100	310	585	275	35	150	420	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	35	150	420	440
	10200	AL10	8950	AL10	895				100	310	585	275	125	150	440	440
			10000	AL14	1000				100	310	615	305	125	150	440	440
	10200	AL14	8950	AL10	895				100	310	585	275	125	150	440	440
10000			AL14	1000	100				310	615	305	155	150	440	440	
160	6000	AL06	4650	AL06	465				100	334	519	185	35	150	420	420
			8250	AL10	825				100	334	609	275	35	150	420	440
			8250	AL14	825				100	334	639	305	35	150	420	440
	10200	AL10	8250	AL10	825				100	334	609	275	125	150	440	440
			10000	AL14	1000				100	334	639	305	125	150	440	440
	10200	AL14	8250	AL10	825				100	334	609	275	125	150	440	440
10000			AL14	1000	100				334	639	305	155	150	440	440	
250	4850	AL06	3800	AL06	380				100	334	519	185	35	150	420	420
			7000	AL10	700				100	334	609	275	35	150	420	440
			8850	AL14	885				100	334	639	305	35	150	420	440
	9000	AL10	7000	AL10	700				100	334	609	275	125	150	440	440
			8850	AL14	885				100	334	639	305	125	150	440	440
	10200	AL14	7000	AL10	700				100	334	609	275	125	150	440	440
8850			AL14	885	100				334	639	305	155	150	440	440	
320	4300	AL06	3350	AL06	335				100	403	588	185	35	150	420	420
			6300	AL10	630				100	403	678	275	35	150	420	440
			8100	AL14	810				100	403	708	305	35	150	420	440
	8100	AL10	6300	AL10	630				100	403	678	275	125	150	440	440
			8100	AL14	810				100	403	708	305	125	150	440	440
	10200	AL14	6300	AL10	630				100	403	678	275	125	150	440	440
8100			AL14	810	100				403	708	305	155	150	440	440	

**ALDL DOUBLE GIRDER
LOW HEADROOM BRIDGE**

**ZWEITRÄGER KRAN
KURZE BAUHÖHE ALDL**

SWL Cap. Traglast (kg)	Bridge		Runway		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500)											
	Kranbrücke		Kranbahn		Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)											
	L maxi (mm)	Profile Profil	A maxi (mm)	Profile Profil	B maxi (mm)	D3/D4 mini (mm)	D3/D4 maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E3 ⁽²⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

400	7400	AL10	7200	AL10	720	Not applicable / Nicht anwendbar	Not applicable / Nicht anwendbar	Please contact us / Auf Anfrage	403	678	275	125	150	440	440
			9200	AL14	920				403	708	305	125	150	440	440
	9400	AL14	7200	AL10	720				403	678	275	125	150	440	440
			9200	AL14	920				403	708	305	155	150	440	440
500	6700	AL10	5200	AL10	520				403	678	275	125	150	440	440
			6750	AL14	675				403	708	305	125	150	440	440
	8700	AL14	5200	AL10	520				403	678	275	125	150	440	440
			6750	AL14	675				403	708	305	155	150	440	440
630	6000	AL10	4650	AL10	465				455	730	275	125	150	440	440
			6150	AL14	615				455	760	305	125	150	440	440
	7900	AL14	4650	AL10	465				455	730	275	125	150	440	440
			6150	AL14	615				455	760	305	155	150	440	440
800	5350	AL10	4150	AL10	415				455	730	275	125	150	440	440
			5500	AL14	550				455	760	305	125	150	440	440
	7100	AL14	4150	AL10	415				455	730	275	125	150	440	440
			5500	AL14	550				455	760	305	155	150	440	440
1000	4800	AL10	3750	AL10	375				455	730	275	125	150	440	440
			4950	AL14	495				455	760	305	125	150	440	440
	6350	AL14	3750	AL10	375				455	730	275	125	150	440	440
			4950	AL14	495				455	760	305	155	150	440	440
1250	4300	AL10	3350	AL10	335				570	845	275	125	150	440	440
			4450	AL14	445				570	875	305	125	150	440	440
	5750	AL14	3350	AL10	335				570	845	275	125	150	440	440
			4450	AL14	445				570	875	305	155	150	440	440
1600	3850	AL10	3000	AL10	300				570	845	275	125	150	440	440
			4000	AL14	400				570	875	305	125	150	440	440
	5150	AL14	3000	AL10	300				570	845	275	125	150	440	440
			4000	AL14	400				570	875	305	155	150	440	440
2000	3450	AL10	2700	AL10	270				570	845	275	125	150	440	440
			3550	AL14	355				570	875	305	125	150	440	440
	4600	AL14	2700	AL10	270				570	845	275	125	150	440	440
			3550	AL14	355				570	875	305	155	150	440	440

⁽¹⁾Minimum values with a short type suspension and C hoist dimension as per table page 26.

⁽²⁾Values with manual trolley. Please add 400 mm in case of a ALTM motor trolley.

⁽¹⁾Minimal mögliche Höhe mit einer kurzen Aufhängung und C-Maß gemäß Tabelle Seite 26.

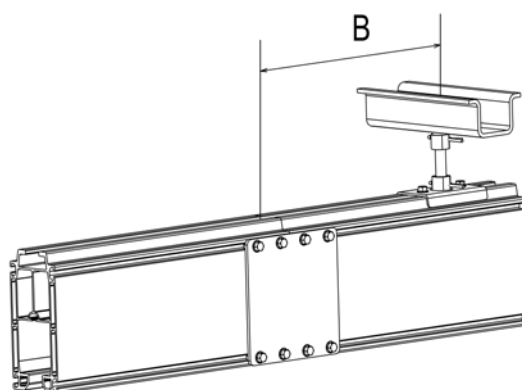
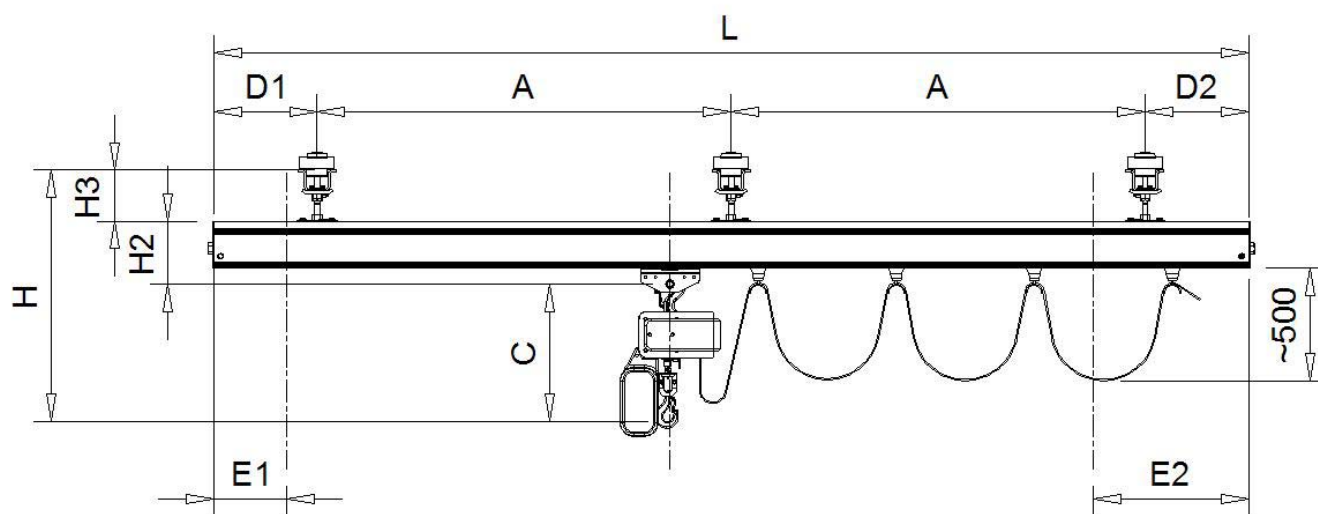
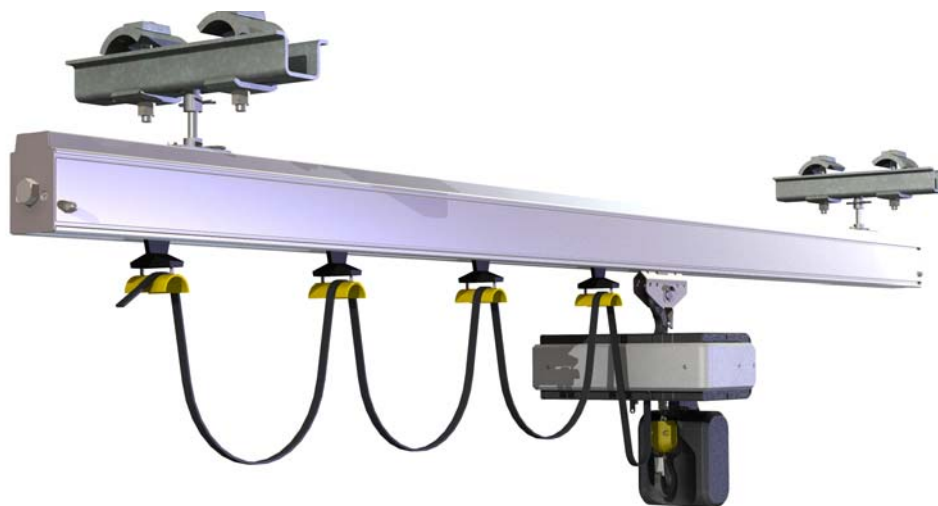
⁽²⁾Maße für Rollfahrwerke. Bei einem Motorfahrwerk ALTM müssen 400 mm hinzugerechnet werden

E2 = E1 + (L1* 0,07) in case of flat cable power supply.
E2 = E1 in case of enclosed conductors parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) in case of flat cable power supply.
E4 = E3 in case of enclosed conductors parallel

E2 = E1 + (L1* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E2 = E1 mit Schleifleitung parallel
E4 = E3 + (L2* 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E4 = E3 mit Schleifleitung parallel.

ALM STRAIGHT MONORAIL

GERADE BAHN ALM



ALM STRAIGHT MONORAIL

GERADE BAHN ALM

SWL Cap. Traglast (kg)	Monorail Einschienebahn		Dimensions (calculated with a maximum deflection 1/500) Maße (berechnet mit max. Durchbiegung 1/500)							
	A maxi (mm)	Profile Profilé Profil	B maxi (mm)	D1/D2 mini (mm)	D1/D2 maxi (mm)	C (mm)	H ⁽¹⁾ (mm)	H2 (mm)	H3 ⁽¹⁾ (mm)	E1 ⁽²⁾ (mm)

63	6250	AL06	625	100	Please contact us / Auf Anfrage	310	645	185	150	170
	10000	AL10	1000	100		310	735	275	150	190
	10000	AL14	1000	100		310	765	305	150	190
80	5750	AL06	575	100		310	645	185	150	170
	9550	AL10	955	100		310	735	275	150	190
	10000	AL14	1000	100		310	765	305	150	190
125	4850	AL06	485	100		310	645	185	150	170
	8500	AL10	850	100		310	735	275	150	190
	10000	AL14	1000	100		310	765	305	150	190
160	4440	AL06	444	100		334	669	185	150	170
	7850	AL10	785	100		334	759	275	150	190
	9700	AL14	970	100		334	789	305	150	190
250	3600	AL06	360	100		334	669	185	150	170
	6650	AL10	665	100		334	759	275	150	190
	8450	AL14	845	100		334	789	305	150	190
320	3200	AL06	320	100		403	738	185	150	170
	6000	AL10	600	100		403	828	275	150	190
	7700	AL14	770	100		403	858	305	150	190
400	5550	AL10	555	100		403	828	275	150	190
	7150	AL14	715	100		403	858	305	150	190
500	4950	AL10	495	100		403	828	275	150	190
	6450	AL14	645	100		403	858	305	150	190
630	4450	AL10	445	100		455	880	275	150	190
	5850	AL14	585	100		455	910	305	150	190
800	3950	AL10	395	100		455	880	275	150	190
	5250	AL14	525	100		455	910	305	150	190
1000	3550	AL10	355	100		455	880	275	150	190
	4700	AL14	470	100		455	910	305	150	190
1250	3200	AL10	320	100		455	880	275	150	190
	4250	AL14	425	100		455	910	305	150	190
1600	2850	AL10	285	100		455	880	275	150	190
	3800	AL14	380	100		455	910	305	150	190
2000	2550	AL10	255	100		455	880	275	150	190
	3400	AL14	340	100		455	910	305	150	190

⁽¹⁾Minimum values with a short type suspension and C hoist dimension as per table page 26.

⁽²⁾Ves with manual trolley. Please add 400 mm in case of a ALTM motor trolley.

⁽¹⁾Minimal mögliche Höhe mit einer kurzen Aufhängung und C-Maß gemäß Tabelle Seite 26.

⁽²⁾Maße für Rollfahrwerke. Bei einem Motorfahrwerk ALTM müssen 400 mm hinzugerechnet werden

E2 = E1 + (L * 0,07) in case of flat cable power supply.
E2 = E1 in case of enclosed conductors parallel.

E2 = E1 + (L * 0,07) mit Flachkabel unter dem Profil.
E2 = E1 mit Schleifleitung parallel

ELECTRIC CHAIN HOIST SK

ELEKTROKETTENZUG SK

The following table only shows the most popular chain hoists. For more information please see our leaflet "DIMENSIONS SK".
The dimensions given in the relevant tables are based on those particular hoists.

Die folgende Tabelle zeigt die bevorzugten Kettenzüge. Für mehr Infos, beachten Sie bitte das technische Datenhandbuch zu unseren Kettenzügen SK.
Die Abmessungen der kompletten Anlagen beziehen sich auf diese bestimmten Modelle.

Hoist type Zug Modell	SWL Traglast (kg)	FEM FEM	Speeds Geschw. (m/min)	C (mm)
Ska 160.12	60	1Bm	16/4	310
Ska 080.12	125	1Bm	8/2	310
Ska 080.22	250	1Bm	4/1	334
SKb 080.12	500	1Bm	8/2	403
SKb 080.22	1000	1Bm	4/1	455
SKC 080.22	1600	1Bm	4/1	570
SKC 080.22	2000	1Bm	4/1	570



The SK chain hoists delivered with an LIGHTster installation are always supplied with plug-in facilities for the mains connection.

Die SK Kettenzüge, die zusammen mit einer LIGHTster Anlage geliefert werden, sind immer mit Steckverbindung für die Stromversorgung ausgerüstet.

POWER FEEDING LINES

STROMZUFÜHRUNGEN

There are 2 feeding solutions available :

- Flat cable under the profile (fig. 1)
- Enclosed conductors parallel (fig. 2)

2 Typen stehen zur Auswahl:

- Flachkabel unter dem Profil (Abb. 1)
- Schleifleitung parallel zum Profil (Abb. 2)

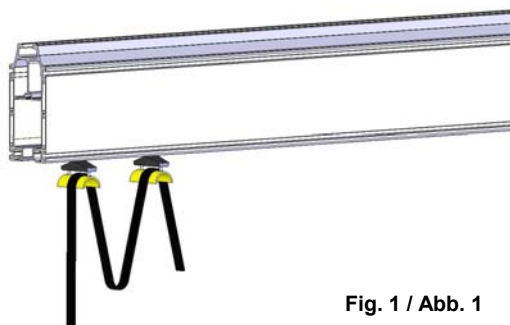


Fig. 1 / Abb. 1

Flat cable festoon systems comprise of flat cable supported by cable trolleys. These trolleys run inside of the profile. This solution is economical and ideal for light duty applications up to 35 m maximum length.

Longer flat cable systems require increased number of trolleys and can create problems with the bunching of the cables (about 7 % of the overall track length).

We will recommend for these applications and also for multi-bridge systems to use a power feed by an enclosed conductor system parallel.

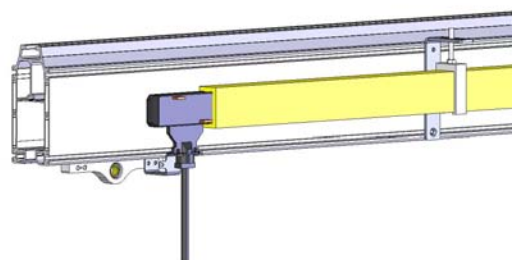


Fig. 2 / Abb. 2

Die Flachkabel-Stromzuführung wird mit Hilfe von Flachkabeln und kleinen Fahrwerken realisiert, die entweder im Profil oder parallel zum Profil in einer C-Schiene fahren. Diese Lösung wird empfohlen für Längen bis zu maximal 35m.

Lange Flachkabel-Stromzuführungen können Probleme bei der Anwendung hervorrufen, durch einen sehr langen Kabelbahnhof (ca. 7% der Gesamtlänge der Fahrbahn).

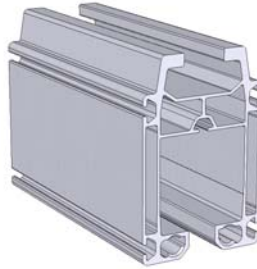
In diesem Fall oder wenn mehrere Einspeisungspunkte benötigt werden, empfehlen wir die Verwendung von einer parallelen Schleifleitung.

STRAIGHT PROFILES

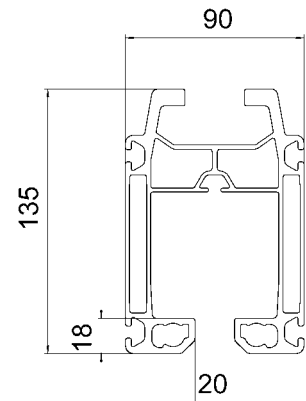
GERADE PROFILE

Profile AL06 :
Dimensions : 135 x 90 mm
Weight : 6,5 kg / m
Inertia : 501 cm⁴

Profile length Profillänge (m)	Code
1	AL06P100
2	AL06P200
3	AL06P300
4	AL06P400
5	AL06P500
6	AL06P600

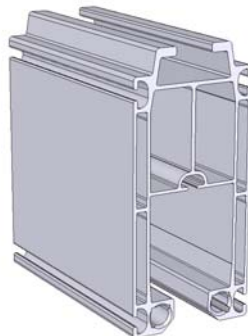


Profil AL06 :
Abmessungen : 135 x 90 mm
Gewicht : 6,5 kg / m
Flächenmoment: 501 cm⁴

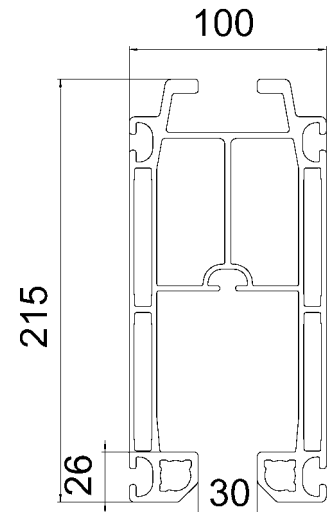


Profile AL10 :
Dimensions : 215 x 100 mm
Weight : 10,6 kg / m
Inertia : 1908 cm⁴

Profile length Profillänge (m)	Code
1	AL10P100
2	AL10P200
3	AL10P300
4	AL10P400
5	AL10P500
6	AL10P600

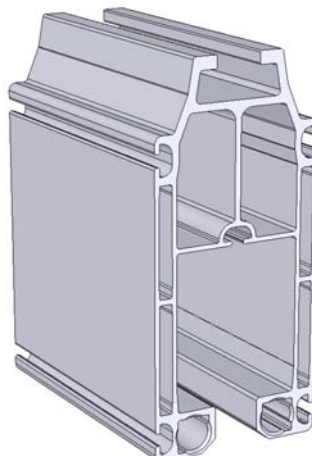


Profil AL10 :
Abmessungen : 215 x 100 mm
Gewicht : 10,6 kg / m
Flächenmoment: 1908 cm⁴

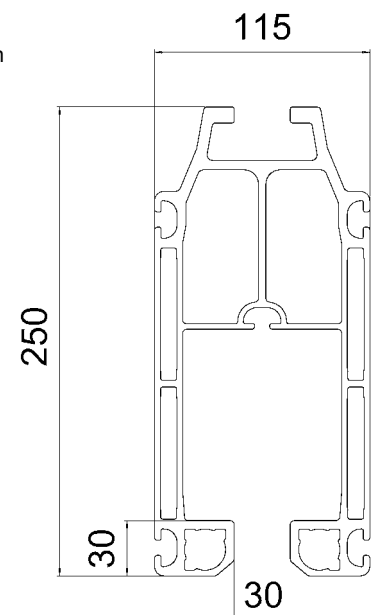


Profile AL14 :
Dimensions : 250 x 115 mm
Weight : 14,5 kg / m
Inertia : 3404 cm⁴

Profile length Profillänge (m)	Code
1	AL14P100
2	AL14P200
3	AL14P300
4	AL14P400
5	AL14P500
6	AL14P600



Profil AL14 :
Abmessungen : 250 x 115 mm
Gewicht : 14,5 kg / m
Flächenmoment: 3404 cm⁴



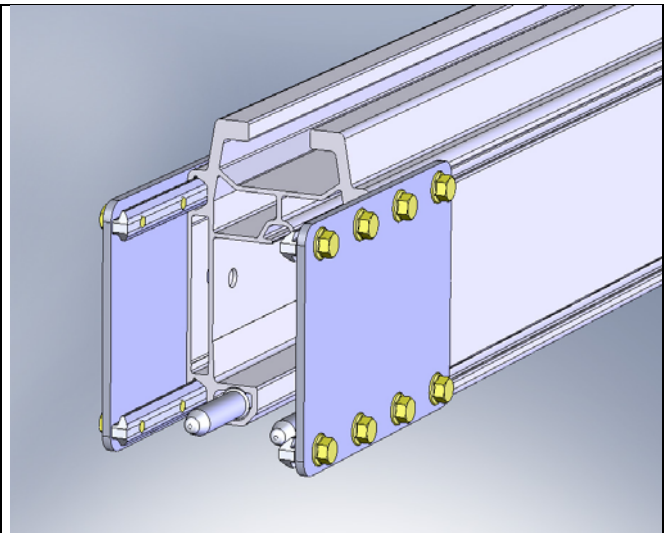
PROFILE CONNECTIONS

PROFILVERBINDUNGEN

The accurate machining of the profiles and the fitting of locating pins make the erection fast and simple and ensure a perfect alignment of the profiles.

Die präzise Verarbeitung, sowie die Verwendung von Führungen, erlauben eine leichte und schnelle Montage und stellen eine genaue Ausrichtung der Profile sicher.

Profile Profil	Connection Verbindung	Code Code
AL06	Straight-Straight Gerade-Gerade	AL06E020
AL10	Straight-Straight Gerade-Gerade	AL10E020
AL14	Straight-Straight Gerade-Gerade	AL14E020



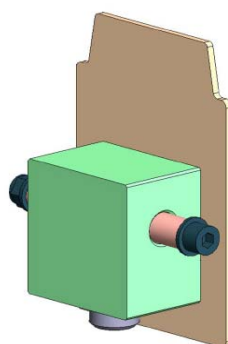
END PLATES

ENDPLATTEN

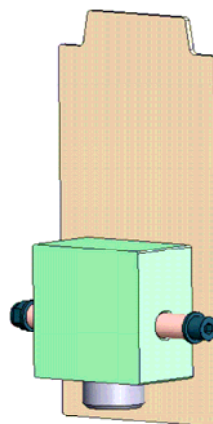
The end plate sets are fixed at the ends of monorails, single girders or runway lines.
Air bumpers are also available on request.

Die Endplatten werden am Ende von Einschienenbahnen, Einträgerkranen oder Kranbahnen eingesetzt.
Luftdämpfer sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar.

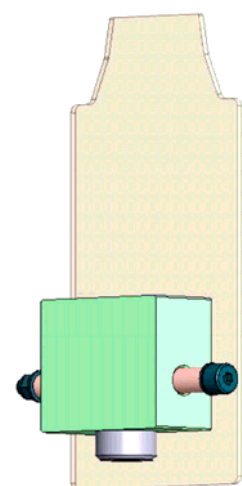
Profile Profil	Code Code
AL06	AL06E010
AL10	AL10E010
AL14	AL14E010



AL06



AL10



AL14

SUSPENSIONS

The suspensions represent an important part of a light crane system. Their articulated construction minimizes the horizontal stresses transmitted to the building structure.

They are adjusted on site by a simple cutting at length according to the building configuration. They compensate the possible unevenness of the building structure.

The suspensions are available in different sizes depending on the existing structures and can be connected to any I or H beam or straight to a ceiling or a wall.

Each suspension is delivered individually packed with assembly instructions, ready for assembly.

AUFHÄNGUNGEN

Die Aufhängungen sind ein wichtiger Baustein des Leichtbaukranes. Die flexiblen Aufhängungen reduzieren die zu übertragenden Kräfte auf die tragende Struktur.

Sie können leicht auf die passende Länge zugeschnitten werden. Sie erlauben eine leichte Anpassung an die tragende Struktur.

Die Aufhängungen sind in verschiedenen Ausführungen und Breiten lieferbar, für sämtliche handelsüblichen Profile, zur Befestigung direkt unter die Decke oder als Wandbefestigungen.

Jede Aufhängung ist montagefertig, einzeln verpackt, mit Montageanleitung.

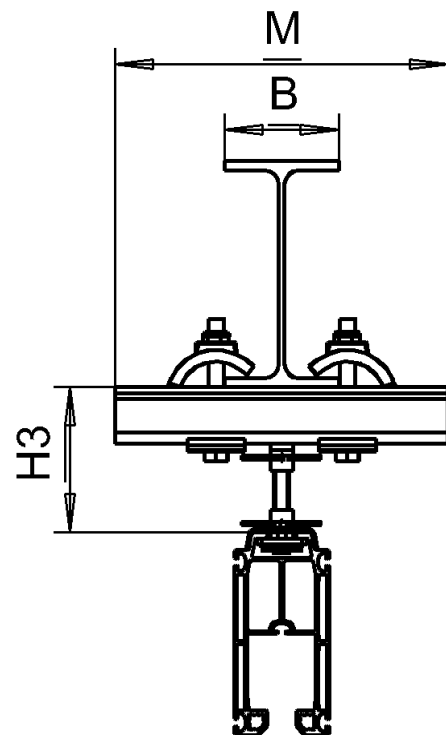
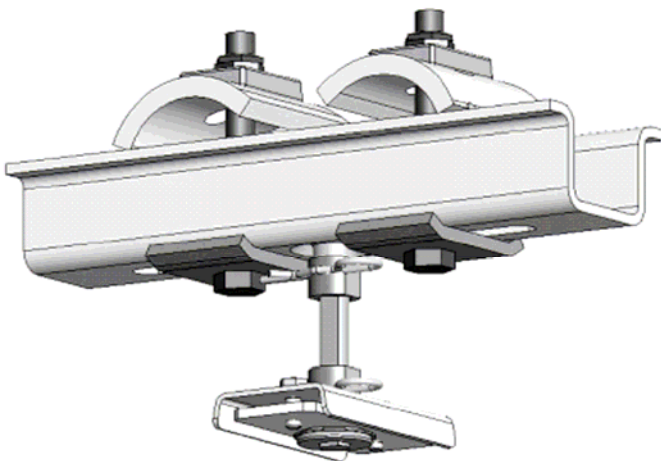
Suspensions for I-Beam

Aufhängungen für I-Profile

Profile Profil	Type Typ	H3 (mm)		B ⁽¹⁾ (mm)		M ⁽²⁾ (mm)	Code
		mini	Maxi	Mini	maxi		Code
AL06 AL10 AL14	Short Kurz	150	240	80	120	250	AL14R 020 250
				80	220	350	AL14R 020 350
				160	300	430	AL14R 020 430
	Long Lang	150	600	80	120	250	AL14R 040 250
				80	220	350	AL14R 040 350
				160	300	430	AL14R 040 430

(1) = Beam width / Flansbreite

(2) = Length of the Omega channel / Länge des Omega-Profiles



Important :

When H3 > 350 mm side supports are required.

Wichtig :

Wenn H3 > 350 mm werden Querverstrebungen benötigt.

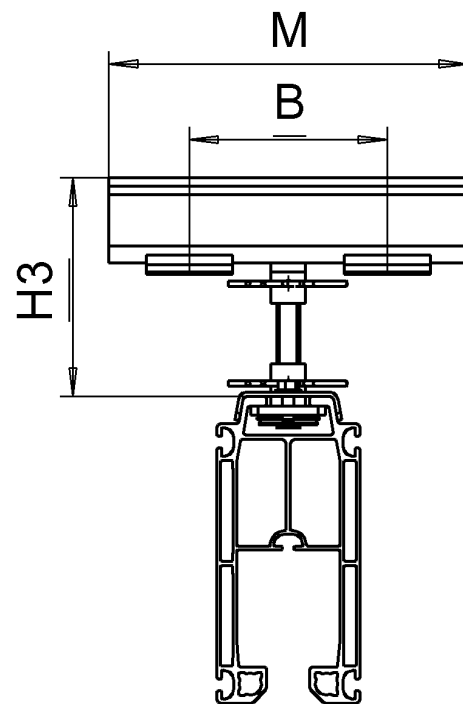
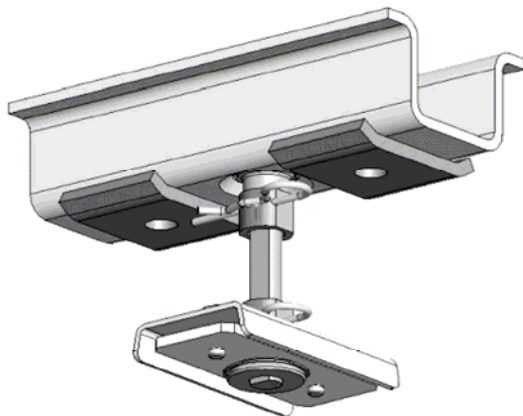
Suspensions for straight ceiling

Deckenaufhängungen

Profile Profil	Type Typ	H3 (mm)		B ⁽¹⁾ (mm)		M ⁽²⁾ (mm)	Code
		mini	maxi	Mini	maxi		Code
AL06 AL10 AL14	Short Kurz	150	240	98	138	250	AL14R 010 250
				98	238	350	AL14R 010 350
				178	318	430	AL14R 010 430
	Long Lang	150	600	98	138	250	AL14R 030 250
				98	238	350	AL14R 030 350
				178	318	430	AL14R 030 430

(1) = Fixing centers / Lochabstand

(2) = Length of the Omega channel / Länge des Omega-Profiles



Important :

When H3 > 350 mm side supports are required.

Wichtig :

Wenn H3 > 350 mm werden Querverstrebungen benötigt.

PUSH TROLLEYS

The reduced size of the trolley wheels ensure a smooth and silent running inside the profiles.
The nylon wheels are fitted with ball bearings and fixed with circlips.
The trolley frame is galvanised.

All trolleys are fitted with integrated guide rollers that ensure a perfect centering in the profiles and enable the running in curves without any particular design.

Thanks to the modular construction of the LIGHTster it is possible to fit motor trolleys to a manual installation later on.

SCHIEBEFAHRWERKE

Die schmalen Räder der Fahrwerke erlauben eine leichte und leise Fahrbewegung der Last.
Die Nylonräder sind auf Kugellagern montiert. Die Fahrwerke sind zum besseren Korrosionsschutz galvanisiert.

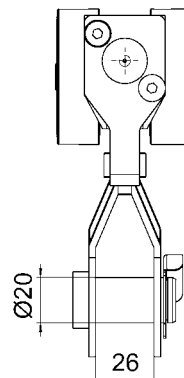
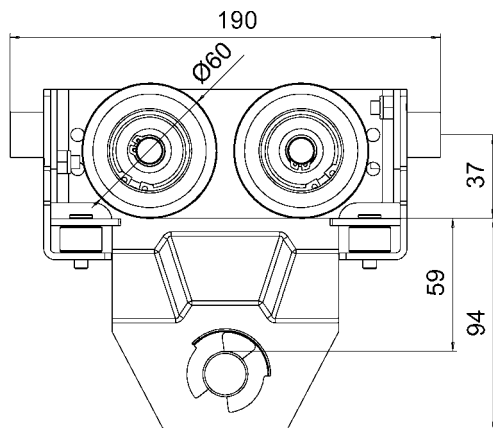
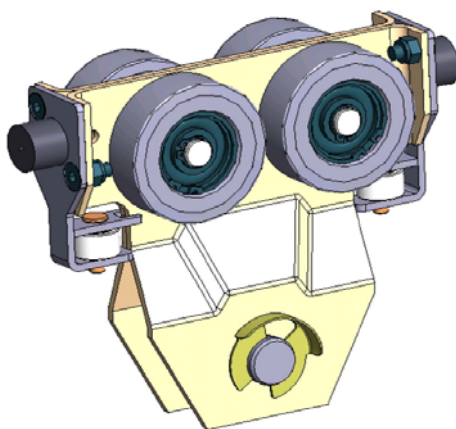
Die Fahrwerke sind mit horizontalen Lagern ausgestattet, die eine perfekte horizontale Führung gewährleisten, sowohl in geraden Bahnen als auch in Kurven.

Dank der Modulbauweise können manuelle Fahrwerke nachträglich mit Elektrofahrrwerken kombiniert werden.

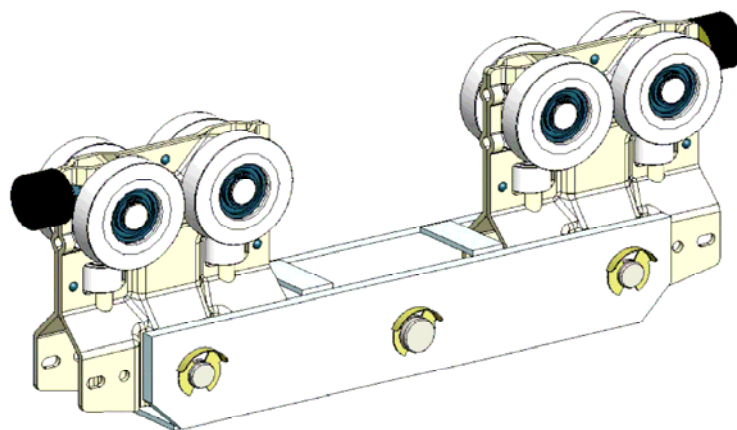
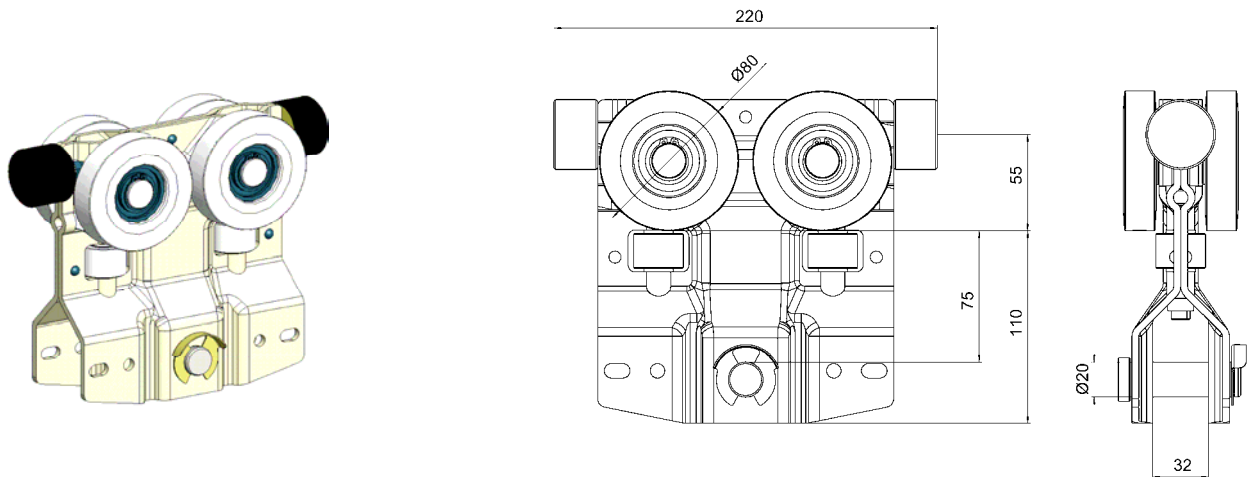
Single girder hoist trolley

Einträger Schiebefahrwerk

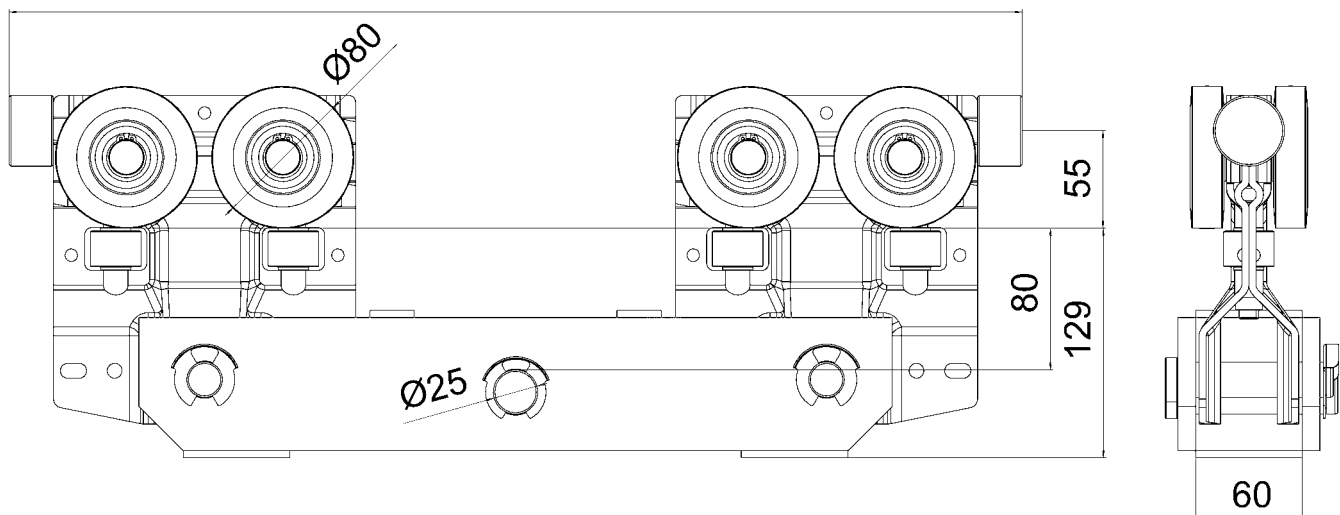
Profile	Type	SWL	Code
Profil	Typ	Traglast (kg)	Code
AL06	Simple Einfach	320	AL06T 100



Profile Profil	Type Typ	SWL Traglast (kg)	Code Code
AL10 AL14	Simple Einfach	1250	AL14T 100
	Double Doppelt	2000	AL14T 200



570



BRIDGE TROLLEYS

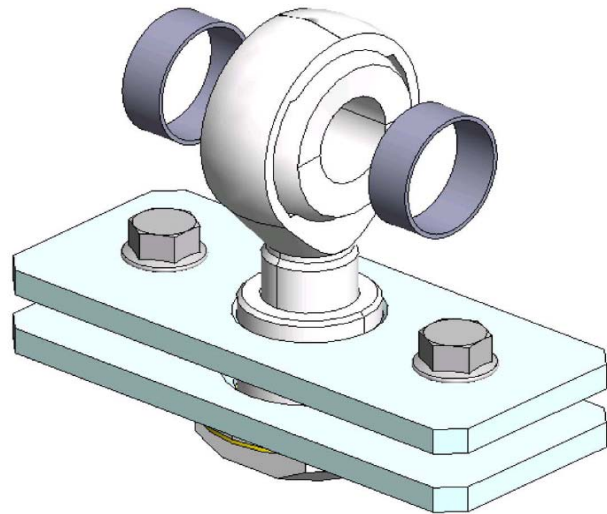
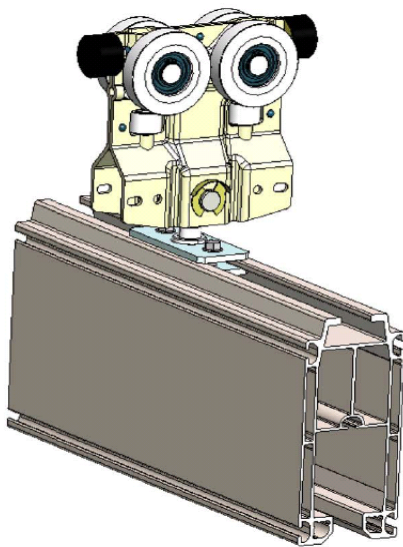
KRAN-FAHRWERKE

ARTICULATED SINGLE girder bridge trolleys

Fahrwerke für EINTRÄGERLAUFKRANE mit GELENKEN

All our girder trolleys are fitted with a coupling mounted on bearing and secured with a safety nut. This construction enables for an exceptional ergonomoy (smooth handling) and working life.

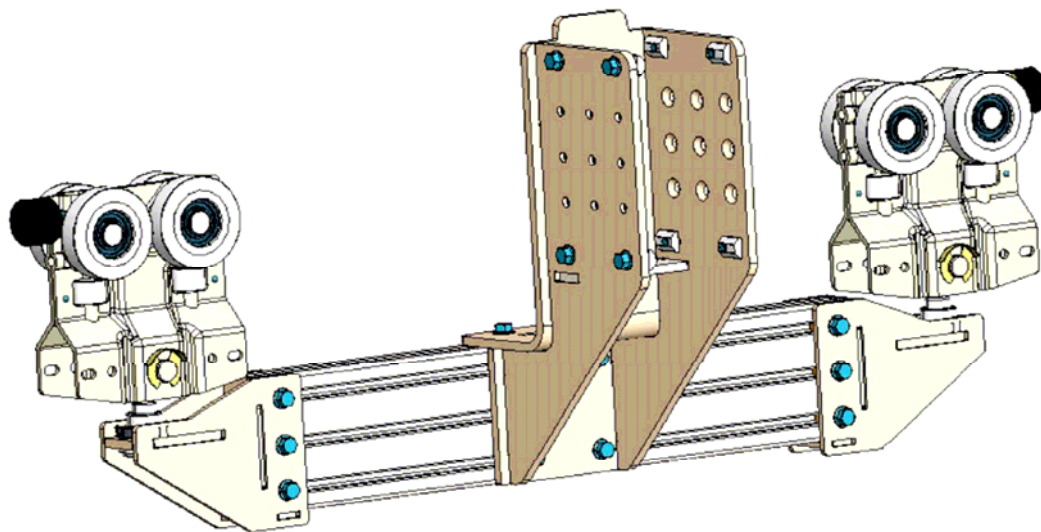
Die Gelenkfahrwerke sind mit einem Rollenlager ausgerüstet und durch Keilsicherungsscheiben gegen Aufdrehen gesichert. Diese einzigartige Konstruktion ermöglicht eine außergewöhnliche Ergonomy (leichtes Handhaben) und eine längere Lebensdauer.



Bridge profile Profil der Kranbrücke	Runway profile Profil der Kranbahn	S.W.L. Traglast (kg)	Code Code
AL06	AL06 AL10 AL14	320	AL06B 410
AL10 AL14	AL10 AL14	1000	AL10B 110
AL10 AL14	AL10 AL14	2000	AL10B 120

LOW HEADROOM SINGLE girder bridge trolleys

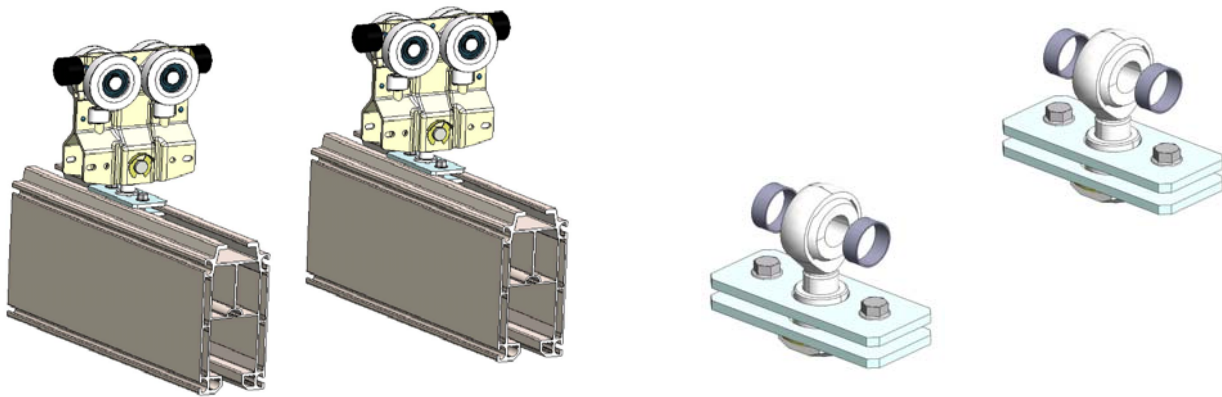
**Fahrwerke für EINTRÄGERLAUFKRANE KURZE
BAUHÖHE**



Bridge profile Profil der Kranbrücke	Runway profile Profil der Kranbahn	S.W.L. Traglast (kg)	Code Code
AL06	AL06	320	AL06B 160
	AL10 AL14	320	AL06B 165
AL10	AL10 AL14	2000	AL10B 160
AL14	AL10 AL14	2000	AL14B 160

ARTICULATED DOUBLE girder bridge trolleys

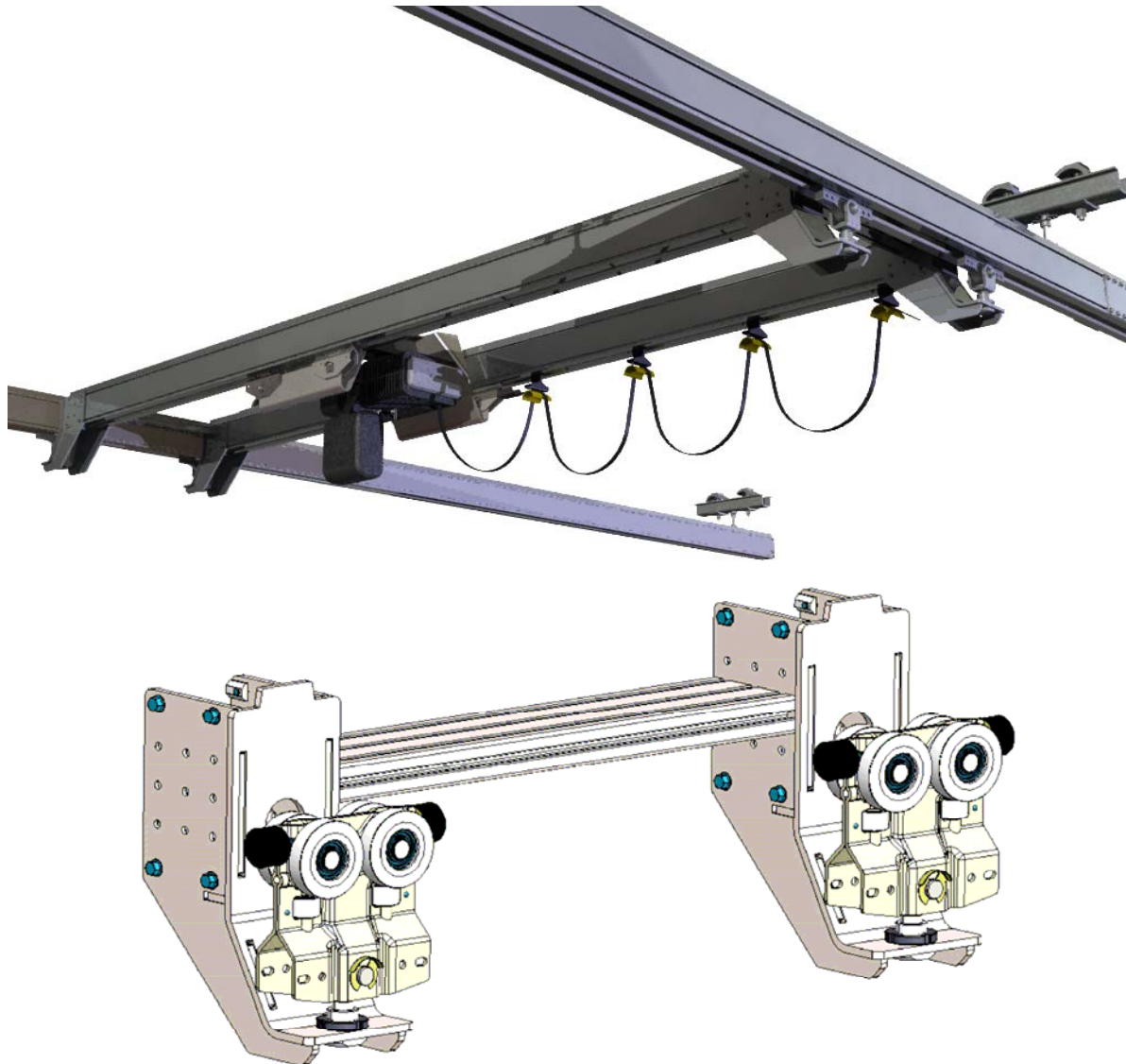
Fahrwerke für ZWEITRÄGERLAUFKRANE mit GELENKEN



Bridge profile Profil der Kranbrücke	Runway profile Profil der Kranbahn	S.W.L. Traglast (kg)	Code Code
AL06	AL06	320	AL06B 510
	AL10 AL14	320	AL06B 515
AL10	AL10 AL14	1250	AL10B 210
AL14	AL10 AL14	1250	AL14B 210
AL10	AL10 AL14	2000	AL10B 220
AL14	AL10 AL14	2000	AL14B 220

LOW HEADROOM DOUBLE girder bridge trolleys

Fahrwerke für ZWEITRÄGERLAUFKRANE KURZE BAUHÖHE



Bridge profile Profil der Kranbrücke	Runway profile Profil der Kranbahn	S.W.L. Traglast (kg)	Code Code
AL06	AL06	320	AL06B 260
	AL10 AL14	320	AL06B 265
AL10	AL10 AL14	1250	AL10B 260
AL14	AL10 AL14	1250	AL14B 260
AL10	AL10 AL14	2000	AL10B 270
AL14	AL10 AL14	2000	AL14B 270

MOTOR TROLLEYS ALTM

It is recommended to use motor trolleys in the following cases:

- S.W.L. higher than 1000 kg
- Double girder construction
- Long span
- Long runway
- Difficult or uneasy access to the load
- Important height of lift
- Heavy duty use

The ALTM motor trolleys are designed to push/pull the manual hoist or bridge trolleys. They are fitted with the latest generation of SWF FNU motors.

This motor enables a large variety of speed combinations between 4 and 40 m/min thanks to a simple fitting (dual or stepless speed) in our works.

The ALTM motor trolley is directly attached to the manual trolley (hoist or bridge trolley) through a rigid or articulated connection, depending on the system.

It can be easily added on an existing "manual" installation at a later stage.

The motion is ensured by a rubber wheel. Its pressure against the profile is adjusted by a spring.

IMPORTANT : the ALTM motor trolleys are available today with the profile AL14 only.

MOTORFAHRWERKE ALTM

Bei folgenden Anwendungen empfehlen wir Elektrofahrwerke:

- Traglasten über 1000 kg
- Zweiträgerkrane
- Große Spannweiten
- Große Kranbahnlänge
- Schwierige Handhabung der Last
- Große Hubhöhen
- Schwerer Einsatz

Die ALTM Fahrwerke dienen zur Motorisierung der Schiebefahrwerke. Sie sind mit der neuesten Antriebstechnik ausgestattet (Frequenzumrichter).

Diese Antriebe ermöglichen eine stufenlose Anpassung der Geschwindigkeit zwischen 4 & 40 m/min.

Das ALTM Fahrwerk wird direkt am Schiebefahrwerk (Katzfahrwerk oder Kranfahrwerk) über eine starre oder bewegliche Verbindung befestigt.

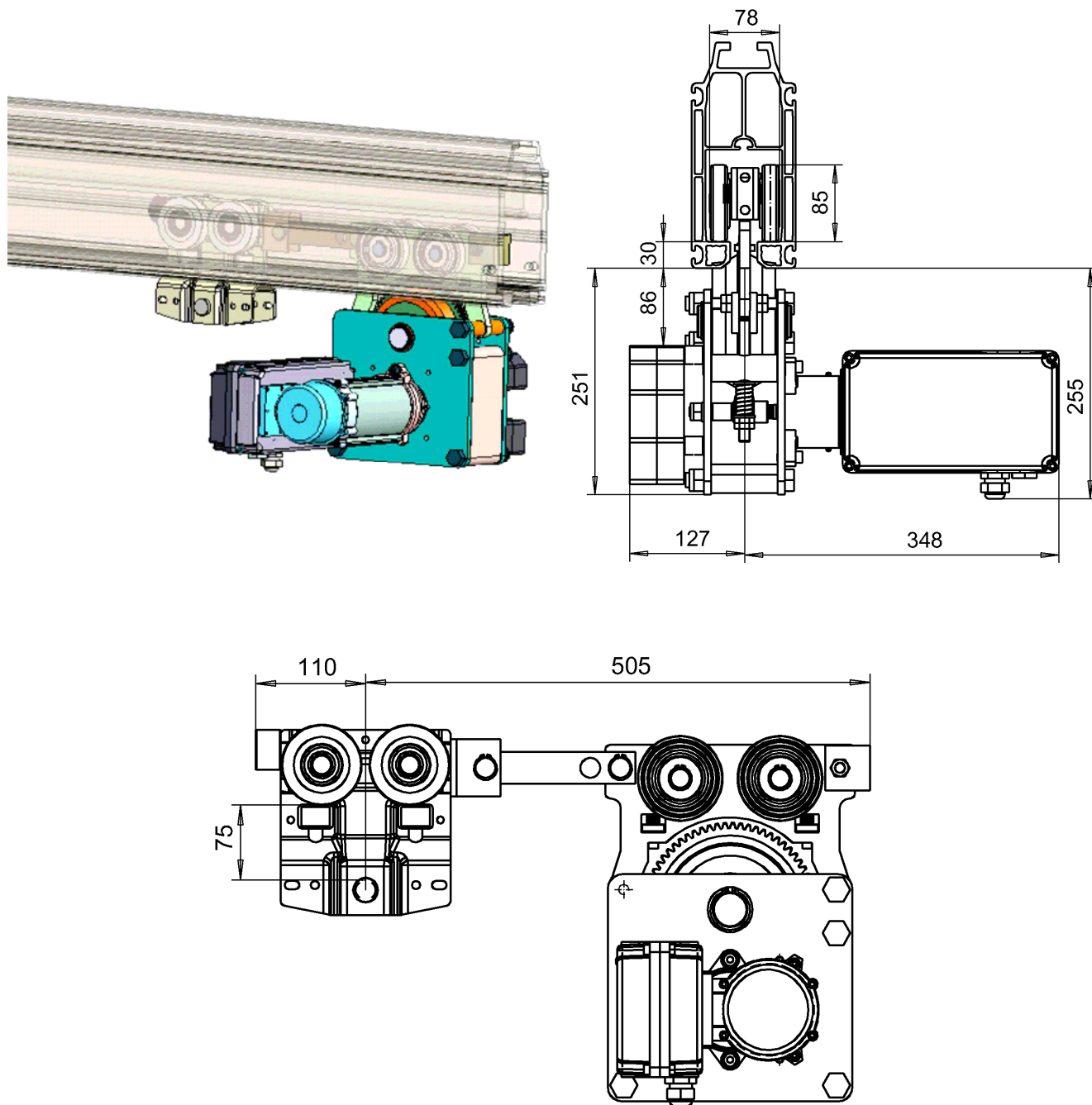
Dank der Modulbauweise können manuelle Fahrwerke nachträglich mit Elektrofahrwerken kombiniert werden.

Die Fahrbewegung erfolgt über einen Reibradantrieb. Das Reibrad wird mit einer Feder von unten gegen das Profil gedrückt.

WICHTIG : die ALTM Fahrwerke sind im Moment nur mit dem Profil AL14 verfügbar.

Motor trolleys for straight tracks (with profile AL14 only)

Motorfahrwerke für gerade Bahnen (nur mit Profil AL14)



Technical data for FNU motor

Technische Daten des FNU Motors

The FNU units are driven with fixed voltages and frequencies. The technical data are therefore the same for all line voltages.

Die FNU besitzen nur einen Betriebsspannung- und Frequenzbereich. Aus diesem Grund sind die technischen Angaben für alle Spannungsbereiche gültig.

The scope of standard power supply covers voltages from 380 V to 480 V under frequency 50 or 60 Hz.
In case of power voltages outside of the range (mini 230 V, maxi 600 V), transformers are supplied.

Die Standardbetriebsspannung reicht von 380V bis 480V bei 50Hz oder 60Hz.
Außerhalb dieser Standardbetriebsspannung (230 bis 600V) wird ein Transformator vorgeschaltet.

Motor code / Motorbezeichnung		MF06MK200	
Duty factor / Einschaltdauer		S3-40%	
Speed control / Mode		Inverter	
Inverter supply voltage / Versorgungsspannung des Inverters	V	380-480	440-480
Motor voltage / Spannung des Motors	V	400	460
Frequency / Frequenz	Hz	100	120
Synchronous speed / Synchrondrehzahl	RPM	3000	3600
Nominal speed / Nenndrehzahl	RPM	2855	3430
Brake torque / Bremsmoment	Nm	2	2
Starting torque / Anlaufmoment	Nm	3.0	2.9
Starting current / Anlaufstrom	A	4.2	4.3
Maximum torque / Höchstmoment	Nm	3.0	2.9
Speed at max. torque / Drehzahl bei Höchstmoment	RPM	0	0
80% of max. torque / 80 % des Höchstmoments	Nm	2.4	2.4
Speed at 80% torque / Drehzahl bei 80 % des Höchstmoments	RPM	2200	2600
Current at 80% torque / Strom bei 80 % des Höchstmoments	A	2.1	2.1
Starting power factor / Anlauffaktor		0.72	0.70
Weight / Gewicht	kg	10	10
No-load current / Strom ohne Last	A	1.0	1.0
Stator resistance at 20 °C / Wicklungswiderstand bei 20° C	Ω	34	34
Nominal power / Nennleistung	kW	0.3	0.37
Nominal current / Nennstrom	A	1.2	1.2
Power factor / Leistungsfaktor		0.57	0.59
Efficiency / Wirkungsgrad		0.65	0.65

Electrical kit for motor trolleys

Elektrischer Kit für Motorfahrwerke

The ALTM motor trolleys are supplied with an electrical kit which does not require any particular wiring.

The installation is made very easy with « plug & play » connections between the flat cables, motors and cubicles.

Each end has a number to simplify the assembly on site, without diagram.

The ALTM motors are fed thru the hoist cubicle which is delivered adapted to the motions (cross and/or long travel). No extra contactors are needed.

Other solutions than flat cable are available to shorten the hook approach dimensions (busbar parallel, conductors inside the profiles...).

PLEASE CONTACT US.

Die ALTM Fahrantriebe werden komplett in einem vormontierten elektrischen Kit geliefert, es entsteht kein Verdrahtungsaufwand. Die Installation ist durch die vorgefertigten und verdrahteten Stecker sehr einfach.

Alle Stecker sind eindeutig mit Aufklebern gekennzeichnet und können einfach, ohne Schaltplan, zugeordnet werden.

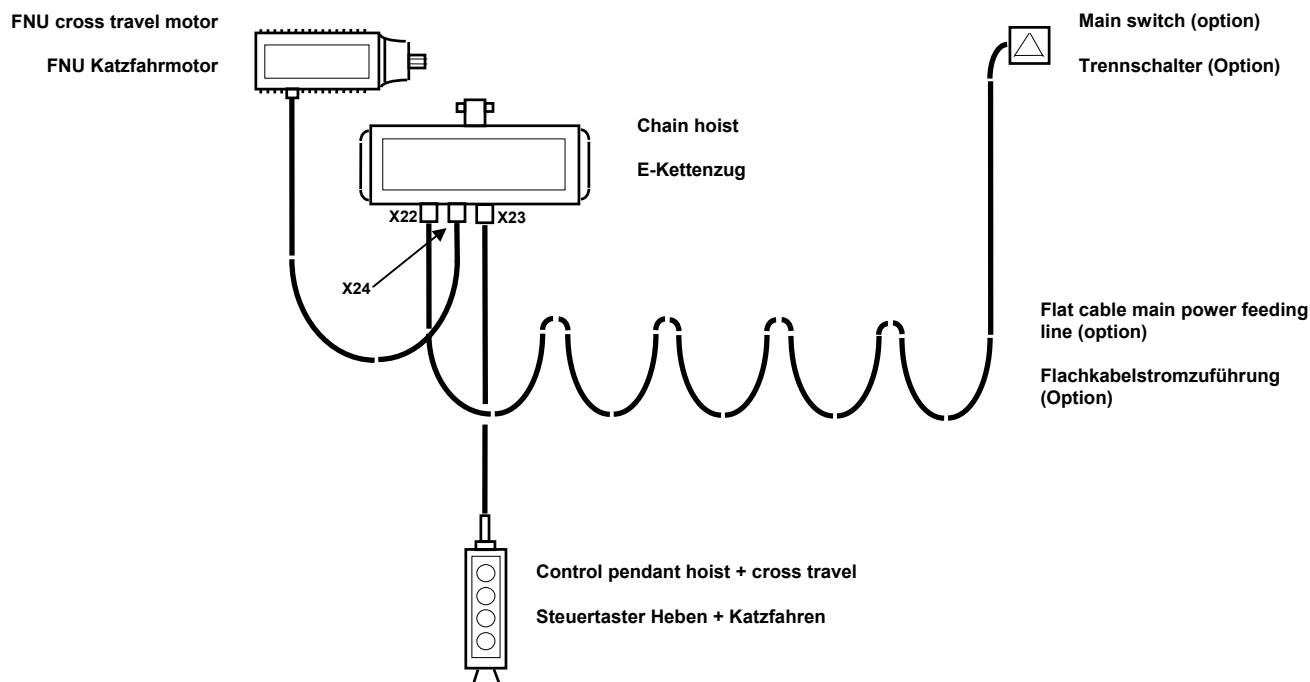
Die ALTM Fahrantriebe werden durch das Hubwerk mit Spannung versorgt. Es werden keine gesonderten Schütze benötigt.

Andere Lösungen anstatt Flachkabel sind verfügbar, um die Anfahrmaße zu verringern (Schleifleitung parallel oder im Profil integriert...).

AUF ANFRAGE.

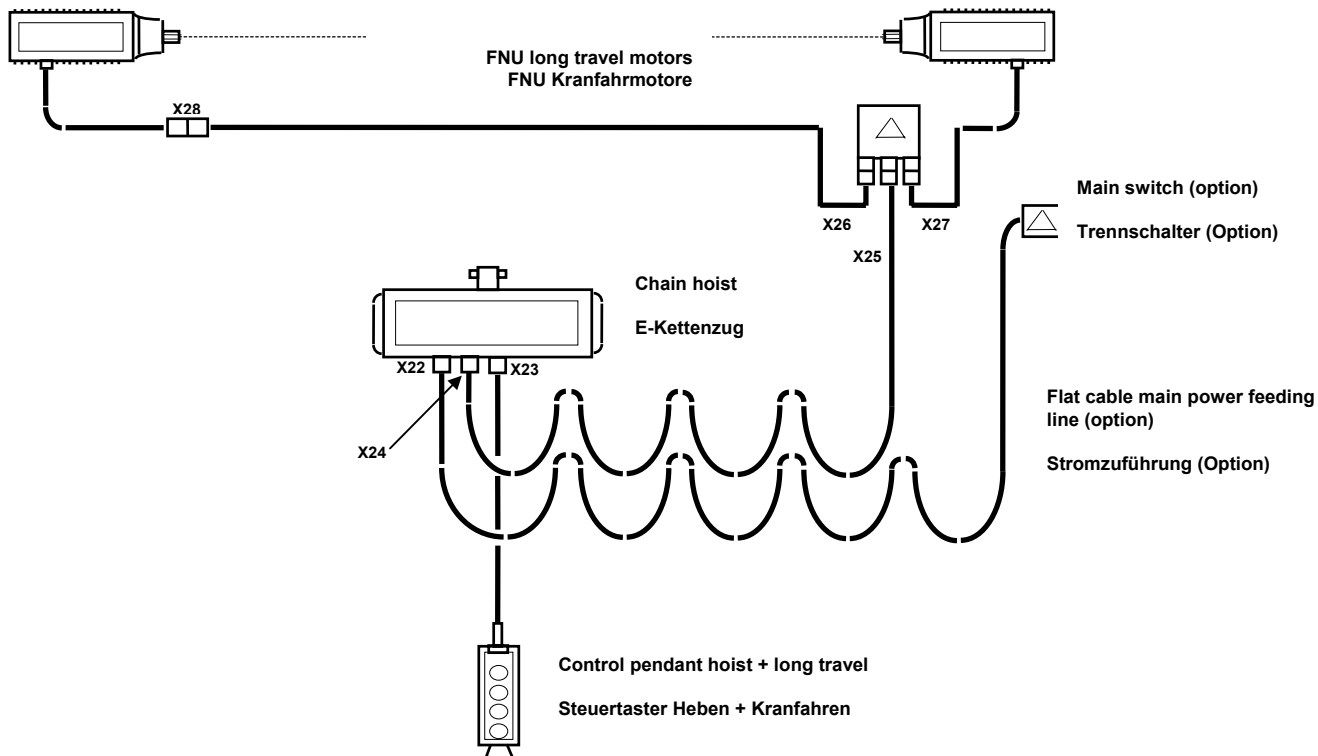
ELECTRICAL KIT « A » (Hoist & cross travel)

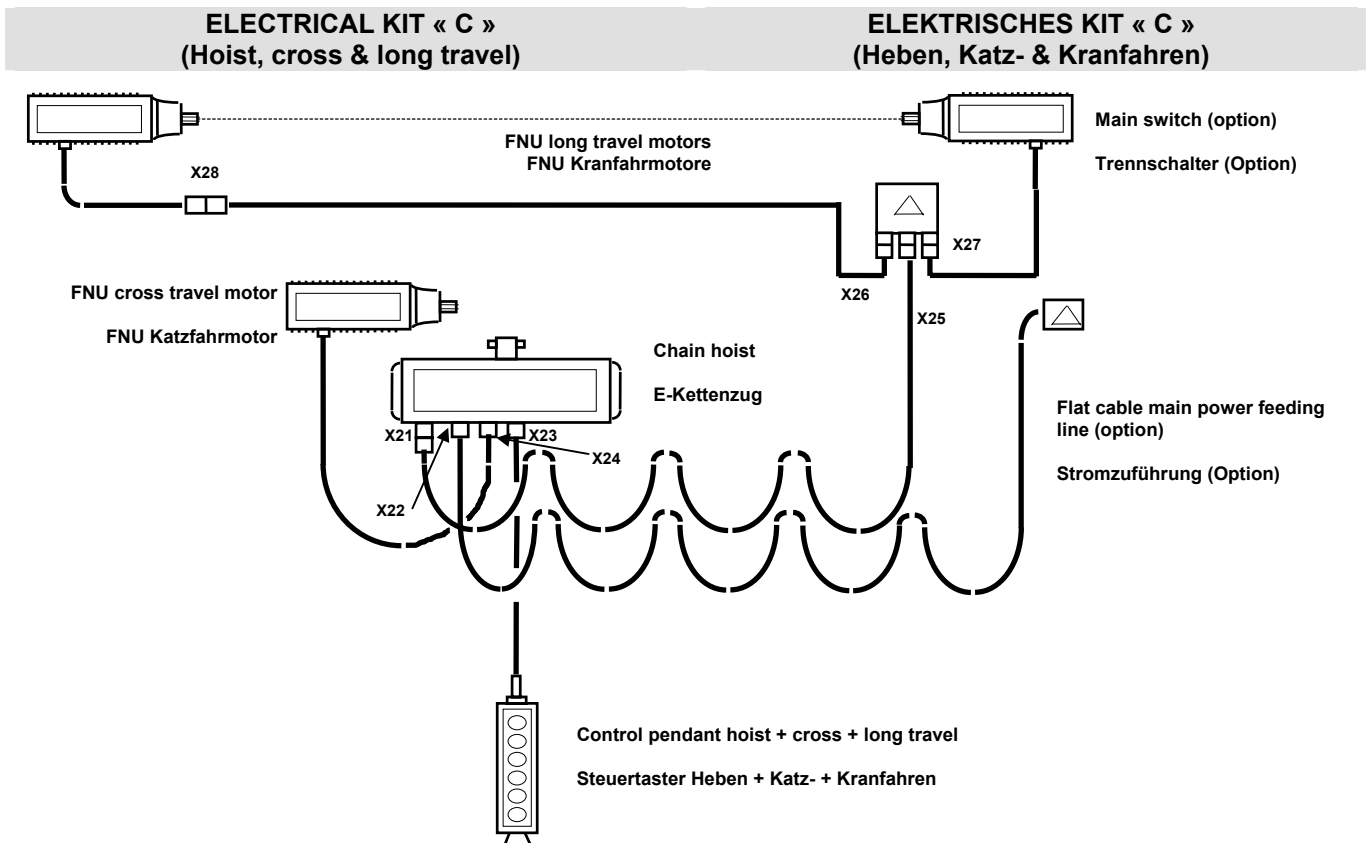
ELEKTRISCHES KIT « A » (Heben & Katzfahren)



ELECTRICAL KIT « B »
(Hoist & long travel)

ELEKTRISCHES KIT « B »
(Heben & Kranfahren)





SWF Krantechnik GmbH

Postfach 31 04 10
D-68264 Mannheim

Boehringer Straße 4
D-68307 Mannheim

Phone +49(0)621.78990-0
Fax +49(0)621.78990-100

info@swfkrantechnik.com
www.swfkrantechnik.com